

02	Istruzioni
06	Instrunction
10	Mode d'emploi
14	Bedienungsanleitung
18	Instrucciones
22	Instruções
26	Οδηγίες
30	Instructies
34	Instruktioner
38	Instrukcje
42	Használati utasítás
46	Инструкция
50	Instructioni



54	codici-codes-códigos Κωδικοί-koder-Kody kódoк-Koды-codului
----	--

## Inserimento delle batterie

Sollevarre il coperchio del vano batterie ed inserire 2 batterie AAA (ministilo da 1,5V), rispettando la polarità +/-.



I tasti      possono essere copiati dal telecomando originale mediante la funzione learning:

1. Premere contemporaneamente i tasti  e  e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
2. Posizionare i due telecomandi uno di fronte l'altro.
3. Mantenere premuto il tasto del telecomando originale da duplicare finché il led dell'Universal Decoder inizia a lampeggiare, rilasciare il tasto (se la luce del led è fissa, ripetere questo passaggio).
4. Premere il tasto dell'Universal Decoder dove si vuole memorizzare il tasto acquisito. Il led si accende a luce fissa e l'Universal Decoder è pronto per memorizzare il tasto successivo (ripetere dal punto 2).
5. Attendere che il led si spenga (20 secondi) per ultimare la programmazione.






## Programmazione online

1. Prendere nota di marca e modello dell'apparecchio che si vuole controllare.
  2. Collegarsi al sito [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) e seguire la semplice procedura guidata.
- Se non è possibile collegarsi ad internet, effettuare una delle procedure descritte di seguito.



## Programmazione diretta

Cercare la marca dell'apparecchio da controllare nella tabella riportata sul presente libretto (se la marca non è presente eseguire la ricerca automatica).

1. Premere contemporaneamente i tasti  e  e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
2. Premere il tasto .
3. Digitare il primo codice corrispondente alla marca dell'apparecchio da programmare. Se il codice è stato inserito correttamente il led emette tre lampeggi, se invece il led emette un lampeggio lungo e rimane acceso, digitare di nuovo il codice o inserire il codice successivo.
4. Provare il corretto funzionamento sull'apparecchio, se non sono presenti tutte le funzioni, provare con il codice successivo o eseguire la ricerca automatica.



## Ricerca Automatica

1. Accendere l'apparecchio da controllare e puntare il telecomando verso di esso.

2. Premere contemporaneamente i tasti e e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.

3. Premere il tasto . Il telecomando prova a spengere il dispositivo ogni 4 secondi con un codice diverso (il led del telecomando rimane acceso e lampeggia ogni 4 secondi).

Appena l'apparecchio da controllare si spegne, premere un tasto qualsiasi del telecomando; il led emette un lampeggio breve per poi rimanere acceso di nuovo.

4. Premere il tasto per verificare che il dispositivo si accenda di nuovo (in alcuni casi è necessario premere il tasto 1 per accendere la TV), se il dispositivo non si accende, premere il tasto e riprovare ad accendere l'apparecchio.

5. Provare gli altri tasti ad esclusione di , e .

Se il codice trovato funziona correttamente, premere il tasto altrimenti premere il tasto per continuare con la ricerca automatica.

*Nota: la ricerca automatica ha una durata variabile, in alcuni casi può durare anche 60 minuti.*



## Ricerca Manuale

1. Accendere l'apparecchio da controllare e puntare il telecomando verso di esso.

2. Premere contemporaneamente i tasti e e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.




3. Premere il tasto , ad ogni pressione il telecomando prova a spengere l'apparecchio con un codice diverso.

Appena l'apparecchio da controllare si spegne, verificare che funzionino anche gli altri tasti del telecomando, ad esclusione dei tasti , e , se il codice trovato funziona correttamente premere il tasto , altrimenti continuare con la ricerca premendo il tasto .

*Nota: per tornare al codice precedente, premere il tasto .*



## Visualizzazione del codice attivo

1. Premere contemporaneamente i tasti  e  e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
2. Premere il tasto , il led inizia a lampeggiare visualizzando il codice attivo come da esempio:




se il codice attivo è il 1203, il led emmette:

- 1 lampeggio breve che indica l'1
- 2 lampeggi brevi che indicano il 2
- 1 lampeggio lungo che indica lo 0
- 3 lampeggi brevi che indicano il 3



## Apprendimento da originale

Con questa funzione è possibile acquisire i codici dal telecomando originale.

1. Premere contemporaneamente i tasti  e  e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
2. Premere il tasto , il led inizia a lampeggiare.
3. Posizionare i due telecomandi uno di fronte l'altro e premere e mantenere premuto il tasto del telecomando originale che si vuole duplicare, il led dell'Universal Decoder si spegne.
4. Rilasciare il tasto del telecomando originale, il led dell'Universal Decoder si accende a luce fissa (se non si accende a luce fissa, ripetere la procedura dal punto 2).
5. Premere il tasto dell'Universal Decoder al quale si vuole associare la funzione acquisita, il led dell'Decoder riprende a lampeggiare indicando che il telecomando è pronto per memorizzare il tasto successivo.
6. Ripetere i passi dal punto 4 per acquisire tutti i restanti tasti.

Se si desidera uscire dalla modalità di apprendimento, attende 20 secondi, finché il led smette di lampeggiare.





## 1. Inserting batteries

Lift the cover of the battery compartment and insert 2 1,5V AAA batteries respecting +/- polarity.



The keys      can be copied from the original remote control through the learning function:

1. Press the keys  and  simultaneously and then release them, the led will be lit steady.
2. Put the two remotes facing each other.
3. Hold down the key of the original remote to be duplicated until the led of the Universal for Digiquest starts to blink, release the key (if the led light is lit steady, repeat this step).
4. Press the key of the Universal for Digiquest where you want to store the acquired key. The led will be lit steady and the Universal for Digiquest is ready to store the next key (repeating from step 2).
5. Wait for the led to turn off (20 seconds) to end the programming.






## Online programming

1. Take note of brand and model of the device you want to control.
2. Connect to site [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) and follow the easy guided procedure. If it is not possible to connect to internet, please follow one of the procedures described here below.













## Direct programming

Search the brand of the device to be controlled in the list that you can find in this booklet (if you cannot find the brand, then launch the auto search).

1. Press simultaneously  and  keys and release them. The led turns on steadily.
2. Press the  key.
3. Digit the first code corresponding to the brand of the device to be programmed. If the led light blinks three times that means that the code was entered correctly. If the led light emits a long blink and remains lit, then digit the code again or enter the next code.
4. Verify that the device works correctly. If not all the functions are there, then try with the next code or launch the auto search.











## Auto search

1. Turn on the device to be controlled and point the remote control to it.
2. Press simultaneously  and  keys and release them. The led turns on steadily.
3. Press the  key. The remote control tries to turn the off the device each 4 seconds using a different code (the led light of the remote control remains lit and blinks each 4 seconds). As soon as the device to be controlled turns off, press any key of the remote control. The led light emits a brief blink and then it remains lit again.
4. Press  key to verify that the device turns on again (in some cases it is necessary to press key 1 to turn TV on). If the device does not turn on, press  key and try to turn the device on again.
5. Try the other keys except ,  and . If the code you found works correctly, press key  otherwise press  key to go on with the auto search.

*Note: the auto search has a variable duration. In some cases it may last even 60 minutes.*






## Manual search

1. Turn on the device to be controlled and point the remote control to it.
2. Press simultaneously  and  keys and release them. The led turns on steadily.
3. Press  key. At each press the remote control tries to turn the device off with a different code. As soon as the device to be controlled turns off, verify that the other keys of the remote control also work except ,  and  keys. If the found code works correctly press  key, otherwise go on with search by pressing  key.

*Note: press  key to go back to previous code.*






## Displaying the active code

1. Press simultaneously  and  keys and release them. The led turns on steadily.
2. Press  key. The led light begins to blink displaying the active code as in example: if the active code is 1203 the led light emits the following:
  - 1 brief blink indicating 1
  - 2 brief blinks indicating 2
  - 1 long blink indicating 0
  - 3 brief blinks indicating 3



## Learning from original remote control

With this function you can acquire the codes from the original remote control.

1. Press simultaneously  and  keys and release them. The led turns on steadily.
2. Press  key. The led starts blinking.
3. Place the two remote controls facing each other and keep the key of the remote control to be duplicated pressed. The led light of Universal Decoder turns off.
4. Release the key of the original remote control. The led light of Universal Decoder turns on steadily (if it does not turn steadily, repeat the procedure starting from step 2).
5. Press the key of Universal Decoder you want to apply the acquired function to. The led light of the Universal Decoder resumes blinking indicating that the remote control is ready to store the next key.
6. Repeat the procedure starting from step 4 to acquire all remaining keys.

If you want to exit the learning mode, please wait 20 seconds until the led light stops blinking.







## 1. Insertion des piles

Soulevez le couvercle du logement des piles et insérez 2 piles AAA (1,5V) en respectant la polarité +/-



Les touches     

peuvent être copiées à partir de la télécommande d'origine à l'aide de la fonction d'apprentissage:

1. Appuyez simultanément sur les boutons  et  et relâchez-les, la LED s'allumera en continu.
2. Placez les deux télécommandes face à face.
3. Maintenez enfoncée la touche de la télécommande d'origine à dupliquer jusqu'à ce que le voyant du décodeur universel commence à clignoter, relâchez la touche (si le voyant LED est fixe, répétez cette étape).
4. Appuyez sur la touche du décodeur universel où vous souhaitez memoriser la touche acquise. La LED s'allume en continu et le décodeur universel est prêt à memoriser la touche suivante (répétez à partir du point 2).






## Programmation online

1. Prenez note de la marque et du modèle de l'appareil que vous désirez contrôler.
  2. Connectez-vous au site [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) et suivez la simple procédure guidée.
- Si il n'est pas possible de se connecter à internet, suivez une des procédures suivantes.



## Programmation directe

Cherchez la marque de l'appareil à contrôler dans la liste qui se trouve dans ce manuel (si vous ne trouvez pas la marque, lancez la recherche automatique).

1. Appuyez sur les touches  et  au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
2. Appuyez sur la touche .
3. Entrez le premier code correspondant à la marque de l'appareil à programmer. Si le led clignote trois fois, cela signifie que le code a été entré correctement. Si au contraire le led clignote à long et reste allumé, entrez le code à nouveau ou entrez le code suivant.
4. Vérifiez le correct fonctionnement sur l'appareil. Si vous ne trouvez pas toutes les fonctions essayez avec le code suivant ou lancez la recherche automatique.



## Recherche Automatique

1. Allumez l'appareil à contrôler, TV ou décodeur, et pointez-lui la télécommande.
2. Appuyez sur les touches et au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
3. Appuyez sur la touche . La télécommande essaie d'éteindre le téléviseur toutes les 4 secondes en utilisant un code différent (le led de la télécommande reste allumé et clignote toutes les 4 secondes). Dès que l'appareil à contrôler s'éteint, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande. Le led clignote brièvement et puis il reste allumé à nouveau.
4. Appuyez sur la touche pour vérifier que l'appareil s'allume à nouveau (dans certains cas il est nécessaire d'appuyer sur la touche 1 pour allumer la TV). Si l'appareil ne s'allume pas appuyez sur la touche et allumez l'appareil à nouveau.
5. Essayez avec les autres touches sauf , et . Si le code trouvé fonctionne correctement, appuyez sur la touche autrement appuyez sur la touche pour continuer avec la recherche automatique.

*Note: la recherche automatique a une durée variable. Parfois elle peut prendre jusqu'à 60 minutes.*





## Recherche manuelle


1. Allumez l'appareil à contrôler, TV ou décodeur, et pointez-lui la télécommande.
2. Appuyez sur les touches et au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
3. Appuyez sur la touche . A chaque pression la télécommande essaie d'éteindre le téléviseur en utilisant un code différent. Dès que l'appareil à contrôler s'éteint, vérifiez que les autres touches de la télécommande fonctionnent aussi sauf les touches , et . Si le code trouvé fonctionne correctement appuyez sur la touche autrement continuez avec la recherche en appuyant sur la touche .

*Note: pour retourner au code précédent, appuyez sur la touche .*



## Visualisation du code actif

1.Appuyez sur les touches  et  au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.

2.Appuyez sur la touche  . Le led commence à clignoter et il visualise le code actif selon l'exemple suivant:

si le code actif est 1203, le led clignote:

une fois brièvement qui indique 1

deux fois brièvement qui indique 2

une fois à long qui indique 0

trois fois brièvement qui indique 3



## Apprentissage de l'original

Par cette fonction il est possible d'acquérir les codes de la télécommande originale.

1.Appuyez sur les touches  et  au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.

2.Appuyez sur la touche  . Le led commence à clignoter.

3.Placez les deux télécommandes face à face et maintenez appuyée la touche de la télécommande originale que vous désirez dupliquer. Le led de l'Universal Decoder s'éteint.

4.Relâchez la touche de la télécommande originale. Le led de l'Universal Decoder s'allume fixe (s'il ne s'allume pas fixe, répétez la procédure à partir du point 2).

5.Appuyez sur la touche de l'Universal Decoder à laquelle vous désirez associer la fonction acquise. Le led de l'Universal Decoder clignote à nouveau et cela signifie que la télécommande est prête à mémoriser la touche suivante.

6.Répéter la procédure à partir du point 4 pour acquérir toutes les autres touches.

Si vous désirez sortir de la modalité d'apprentissage, attendez 20 secondes jusqu'à ce que le led cesse de clignoter.





## 1. Einlegen der Batterien

Heben Sie die Abdeckung des Batteriefachs und legen Sie 2 AAA-Batterien 1,5V ein und beachten Sie dabei die +/- Polarität.



Die      Tasten können mit der Lernfunktion von der Originalfernbedienung kopiert werden:

1. Drücken Sie gleichzeitig die  und  Tasten und lassen Sie sie los. Die LED leuchtet konstant.
2. Stellen Sie beide Fernbedienungen einander gegenüber.
3. Halten Sie die Taste der zu duplizierenden Originalfernbedienung gedrückt, bis die Universal Decoder-LED zu blinken beginnt und dann lassen Sie die Taste los (wenn das LED-Licht fest leuchtet, wiederholen Sie diesen Schritt).
4. Drücken Sie die Taste des Universal Decoders, in dem Sie die erfasste Taste speichern möchten. Die LED leuchtet konstant und der Universal Decoder ist bereit, die nächste Taste zu speichern (wiederholen Sie ab Punkt 2).






## Online-Programmierung











1. Beachten Sie die Marke und das Modell des Geräts, das Sie steuern möchten.
2. Verbinden Sie sich mit [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) und folgen Sie der einfachen Anleitung. Wenn es nicht möglich ist, eine Verbindung zum Internet herzustellen, folgen Sie bitte einer der hier beschriebenen Anweisungen.



## Direkte Programmierung









- Suchen Sie die Marke des Geräts, das Sie kontrollieren wollen, in der Liste, die Sie hier in dieser Anleitung finden (wenn Sie die Marke nicht finden können, benutzen Sie den automatischen Suchlauf).
1. Drücken Sie gleichzeitig auf die  und die  Taste und lassen Sie sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
  2. Drücken Sie die Taste .
  3. Geben Sie den ersten Code ein, der zu der Marke der zu programmierenden Vorrichtung passt. Wenn das LED-Licht dreimal blinkt, bedeutet das, dass der Code korrekt eingegeben wurde. Wenn das LED-Licht einmal lange blinkt und dann durchgehend leuchtet, geben Sie den Code erneut ein, oder geben Sie den nächsten Code auf der Liste ein.
  4. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Wenn nicht alles wie gewünscht funktioniert, versuchen Sie den nächsten Code oder starten Sie den automatischen Suchlauf.

## Automatischer Suchlauf

1. Schalten Sie das zu steuernde Gerät, das TV-Gerät oder den Decoder, ein und richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
2. Drücken Sie gleichzeitig auf die  und die  Taste und lassen Sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
3. Drücken Sie die Taste . Dann versucht die Fernbedienung alle 4 Sekunden das Gerät mit einem anderen Code auszuschalten (das LED-Licht auf der Fernbedienung leuchtet auf und blinkt jeweils für 4 Sekunden). Sobald sich das zu steuernde Gerät ausschaltet, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung. Das LED-Licht blinkt dann einmal kurz auf und bleibt dann wieder an.
4. Drücken Sie die  Taste, um zu überprüfen, dass sich das Gerät wieder einschalten lässt (in manchen Fällen müssen Sie die Taste 1 drücken, um das Fernsehgerät einzuschalten). Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, drücken Sie die  Taste und versuchen Sie erneut, das Gerät einzuschalten.
5. Probieren Sie die anderen Tasten, außer ,  und . Wenn der Code, den Sie gefunden haben, richtig funktioniert, drücken Sie die Taste , oder drücken Sie die Taste , um es mit dem automatischen Suchlauf zu versuchen.

*Hinweis: Der automatische Suchlauf kann unterschiedlich lange dauern. In einigen Fällen kann er sogar 60 Minuten brauchen.*

## Manueller Suchlauf

1. Schalten Sie das zu steuernde Gerät, das TV-Gerät oder den Decoder, ein und richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
2. Drücken Sie gleichzeitig auf die  und die  Taste und lassen Sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
3. Drücken Sie die  Taste. Bei jedem Drücken versucht die Fernbedienung, das Gerät mit einem anderen Code auszuschalten. Sobald sich das zu steuernde Gerät ausschaltet, überprüfen Sie, ob die anderen Tasten der Fernbedienung auch funktionieren, außer der ,  und der  Taste. Wenn der Code, den Sie gefunden haben, richtig funktioniert, drücken Sie die  Taste, ansonsten gehen Sie weiter, indem Sie die  Taste drücken.

*Hinweis: Drücken Sie die  Taste, um zurück zum vorherigen Code zu gelangen.*



## Anzeige des aktiven Codes

1. Drücken Sie gleichzeitig auf die  und die  und lassen Sie anschließend wieder los.

Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.

2. Drücken Sie die  Taste. Das LED-Licht beginnt zu blinken, wobei der aktive Code wie im folgenden Beispiel angezeigt wird: wenn der aktive Code 1203 ist, dann leuchtet das LED-Licht wie folgt auf:

1 Mal kurzes Aufblinken signalisiert die Zahl 1

2 Mal kurzes Aufblinken signalisiert die Zahl 2



1 Mal langes Aufblinken signalisiert die Zahl 0

3 Mal kurzes Aufblinken signalisiert die Zahl 3



## Übertragung von der Original-Fernbedienung

Mit dieser Funktion können Sie die Codes aus der Original-Fernbedienung übertragen.

1. Drücken Sie gleichzeitig auf die  und die  Taste und lassen Sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.

2. Drücken Sie die  Taste. Dann beginnt das LED-Licht zu blinken.

3. Legen Sie die beiden Fernbedienungen einander gegenüber und halten Sie die Taste der Fernbedienung, von der kopiert werden soll, gedrückt. Dann schaltet sich das LED-Licht der Universal Decoder aus.

4. Lassen Sie nun die Taste der Original-Fernbedienung los. Dann leuchtet das LED-Licht der Universal Decoder durchgehend (wenn dies nicht geschieht, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2).

5. Drücken Sie die Taste der Universal Decoder, auf die Sie die Funktion übertragen möchten. Wenn das LED-Licht der Universal Decoder erneut blinkt, weist sie damit darauf hinzuweisen, dass die Fernbedienung bereit für den nächsten Schritt ist.

6. Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 4, um alle verbleibenden Einstellungen zu übertragen.

*Wenn Sie den Übertragungsmodus beenden möchten, warten Sie bitte 20 Sekunden, bis das LED-Licht nicht mehr blinkt.*







## 1. Inserción de las pilas

Levanten la tapa del compartimiento de las pilas e inserten 2 pilas AAA de 1,5V respetando la polaridad +/-



Las teclas      se pueden copiar desde el telemando original utilizando la función de aprendizaje:

1. Presione simultáneamente las teclas  y  y suéltelas, el LED se iluminará de manera constante.

2. Coloque los dos telemandos uno frente al otro.

3. Mantenga presionada la tecla del telemando original para duplicarlo hasta que el LED del decodificador universal comience a parpadear, suelte la tecla (si la luz del LED está fija, repita este paso).

4. Presione la tecla del decodificador universal donde desea memorizar la tecla adquirida. El LED se ilumina de manera constante y el decodificador universal está listo para memorizar la tecla siguiente (repita desde el punto 2).



## Programación online

1. Tomen nota de la marca y del modelo del aparato que desean controlar.

2. Conéctense al sitio [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) y sigan el simple procedimiento guiado.

Si no pueden conectarse a internet, sigan uno de los procedimientos descritos aquí abajo.



## Programación directa

Búsquen la marca del aparato que desean controlar en la lista que se encuentra en este manual (si la marca no está presente efectúen la búsqueda automática).

1. Presionen las teclas  y  y luego sueltenlas. El led se encenderá fijo.











2. Presione la tecla .

3. Ingresen el primer código correspondiente a la marca del aparato que desean programar. Si el led parpadea tres veces el código fue ingresado correctamente. Si el led emite un parpadeo largo y se queda encendido ingresen nuevamente el código o ingresen el código siguiente.

4. Prueben el correcto funcionamiento del mando. Si no están presentes todas las funciones, intenten con el código siguiente o efectúen la búsqueda automática.











## Búsqueda automática

1. Enciendan el aparato que quieren controlar, TV o decoder, y apuesten el mando a él.
2. Presionen al mismo tiempo las teclas  y  y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
3. Presione la tecla . El mando intenta apagar el televisor cada 4 segundos con un código diferente (el led del mando se queda encendido y parpadea cada 4 segundos). En cuanto el aparato que desean controlar se apague, presionen una tecla cualquiera del mando. El led emitirá un parpadeo corto y luego se quedará encendido nuevamente.
4. Presionen la tecla  para comprobar que el aparato se encienda nuevamente (en algunos casos tienen que presionar la tecla 1 para encender el televisor). Si el aparato no se enciende, presionen la tecla  y enciendan nuevamente el aparato.
5. Prueben las demás teclas con exclusión de ,  y . Si el código funciona correctamente, presionen la tecla , de otra forma presionen la tecla  para continuar con la búsqueda automática.

*Nota: la búsqueda automática tiene una duración variable. En algunos casos puede tomar hasta 60 minutos.*






## Búsqueda manual

1. Enciendan el aparato que desean controlar, TV o decoder y apuesten el mando a él.
2. Presionen al mismo tiempo las teclas  y  y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
3. Presionen la tecla . El mando intenta apagar el aparato en cada presión con un código diferente. En cuanto el aparato que desean controlar se apague, comprueben que funcionen las demás teclas del mando también con exclusión de las teclas ,  y . Si el código funciona correctamente, presionen la tecla , de otra forma presionen la tecla  para continuar con la búsqueda automática.

*Nota: para volver al código anterior presionen la tecla .*



## Vista del código activo

1. Presionen al mismo tiempo las teclas  y  y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
2. Presionen la tecla . El led empieza a parpadear visualizando el código activo según el siguiente ejemplo:




si el código activo es 1203 el led va a emitir:

- 1 parpadeo corto que indica 1
- 2 parpadeos cortos que indican 2
- 1 parpadeo largo que indica 0
- 3 parpadeos cortos que indican 3



## Aprendizaje del original

Con esta función es posible adquirir los códigos del mando original.

1. Presionen al mismo tiempo las teclas  y  y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
2. Presionen la tecla . El led empieza a parpadear.
3. Pongan los dos mandos uno frente al otro y mantengan presionada la tecla del mando original que desean duplicar. El led del Universal Decoder se apaga.
4. Suelten la tecla del mando original. El led del Universal Decoder se enciende fijo (si no se enciende fijo, repitan el procedimiento desde el punto 2).
5. Presionen la tecla del Universal Decoder a la que desean relacionar la función adquirida. El led del Universal Decoder comienza a parpadear de nuevo indicando que el mando está listo para almacenar la tecla siguiente.
6. Repitan el procedimiento desde el punto 4 para adquirir todas las demás teclas.

*Si desean salir de la modalidad de aprendizaje, esperen unos 20 segundos hasta que el led deje de parpadear.*





## 1.Colocação das pilhas

Levantar a tampa das pilhas e inserir 2 pilhas AAA de 1,5V respeitando a polaridade +/-.



Os botões      podem ser copiados do telecomando original usando a função de aprendizagem:

1. Pressione simultaneamente os botões  e  e solte-os, o LED acenderá constantemente.
2. Coloque os dois telecomandos voltados um para o outro.
3. Mantenha pressionado o botão do controle remoto original a ser duplicado até que o LED do decodificador universal comece a piscar, solte o botão (se a luz do LED estiver fixa, repita esta etapa).
4. Pressione o botão do decodificador universal no qual deseja memorizar o botão adquirido. O LED acende constantemente e o decodificador universal está pronto para memorizar o próximo botão (repita a partir do ponto 2).






## Programação online

1. Anote a marca e o modelo do aparelho que deseja controlar.
  2. Conecte-se ao site [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) e siga o simple procedimento guiado.
- Se não é possível conectar-se a Internet efetue um dos procedimentos descrito abaixo.













## Programação direta

- Pesquise a marca do aparelho a ser controlado na tabela deste manual (se a marca não está presente efetue a pesquisa automática).
1. Pressione os botões  e  ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
  2. Pressione a tecla .
  3. Digite o primeiro código correspondente à marca do aparelho a ser programado. Se o led pisca três vezes, o código foi digitado corretamente. Se ao invés o led emite um piscar longo e fica acendido digite novamente o código ou digite o código seguinte.
  4. Verifique o correcto funcionamento no aparelho. Se não estão presentes todas as funções tente com o código seguinte ou efetue a pesquisa automática.











## Pesquisa automática

1. Liga o aparelho que deseja controlar, TV ou decoder, e aponte o comando a ele.
2. Pressione os botões  e  ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
3. Pressione a tecla . O comando tenta desligar o televisor cada 4 segundos com um código diferente (o led do comando fica acendido e pisca cada 4 segundos). Assim que o aparelho a ser controlado desliga-se, pressione qualquer botão do comando. O led emite um piscar curto e logo fica acendido novamente.
4. Pressione o botão  para verificar que o aparelho ligue-se novamente (em alguns casos, é necessário pressionar o botão 1 para ligar o televisor). Se o aparelho não se liga pressione o botão  e tente ligar o aparelho.
5. Tente com os demais botões excepto ,  e . Se o código encontrado funciona corretamente, pressione o botão , de outro modo pressione o botão  para continuar com a pesquisa automática.

*Nota: a pesquisa automática tem uma duração variável. Em alguns casos pode levar até 60 minutos.*





## Pesquisa manual


1. Liga o aparelho que deseja controlar, TV ou decoder, e aponte o comando a ele.
2. Pressione os botões  e  ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
3. Pressione o botão , cada vez que pressiona o botão o comando tenta desligar o televisor com um código diferente. Assim que o aparelho a ser controlado desliga-se, verifique que os demais botões do comando funcionem também excepto os botões ,  e . Se o código encontrado funciona corretamente, pressione o botão , de outro modo continue com a pesquisa pressionando o botão .

*Nota: para voltar ao código anterior pressione o botão .*



## Vista do código activo

1. Pressione os botões  e  ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.

2. Pressione o botão . O led começa a piscar visualizando o código activo como no exemplo seguinte:

se o código activo é 1203, o led vai emitir:

1 piscar curto indicando 1

2 piscares curtos indicando 2

1 piscar longo indicando 0


3 piscares curtos indicando 3



## Aprendizagem do original

Esta função permite adquirir los códigos do comando original.

1. Pressione os botões  e  ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.

2. Pressione o botão . O led começa a piscar.

3. Posicione os controles remotos um em frente ao outro e mantenha pressionado o botão do comando original que deseja duplicar. O led do Universal Decoder desliga-se.

4. Solte o botão do comando original. O led do Universal Decoder acende com luz firme (se não acende com luz firme repeta o procedimento desde o passo 2).

5. Pressione o botão do Universal Decoder ao que deseja associar a função adquirida. O led do Universal Decoder começa a piscar novamente indicando que o comando está pronto para armazenar o botão seguinte.

6. Repeta o procedimento desde o passo 4 para adquirir todos os demais botões.

Se você deseja sair da modalidade de aprendizagem, aguarde 20 segundos até que o led deixa de piscar.







## 1.Εισαγωγή μπαταριών

Σηκώστε το κάλυμμα των μπαταριών και εισάγετε 2 μπαταρίες 1,5V AAA , με προσοχή στη πολικότητα +/-.



Τα πλήκτρα      μπορούν να αντιγραφούν από το αρχικό τηλεχειριστήριο χρησιμοποιώντας τη λειτουργία εκμάθησης:

1. Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  και αφήστε τα, η λυχνία LED ανάβει σταθερά.
2. Τοποθετήστε τα δύο τηλεχειριστήρια αντικριστά.
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί του αρχικού τηλεχειριστηρίου που θα αναπαραχθεί έως ότου το Universal Decoder LED αρχίσει να αναβοσβήνει, αφήστε το κουμπί (εάν η λυχνία LED είναι σταθερή, επαναλάβετε αυτό το βήμα).
4. Πατήστε το κουμπί του Universal Decoder όπου θέλετε να αποθηκεύσετε το κλειδί που αποκτήσατε. Η λυχνία LED ανάβει σταθερά και το Universal Decoder είναι έτοιμο να αποθηκεύσει το επόμενο κουμπί (επαναλάβετε από το σημείο 2).






## Online προγραμματισμός

1. Σημειώστε τη μάρκα και μοντέλο της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε.
2. Συνδεθείτε στο site [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) και ακολουθήστε τις οδηγίες. Αν δεν είναι δυνατόν να συνδεθείτε στο internet ακολουθήστε τις παρακάτω διαδικασίες.



## Άμεσος προγραμματισμός

- Βρείτε τη μάρκα της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε στη λίστα που μπορείτε να βρείτε σε αυτό το βιβλίο (αν δεν μπορείτε να βρείτε την μάρκα χρησιμοποιήστε την αυτόματη ανίχνευση).
1. Πατήστε ταυτόχρονα  και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
  2. Πατήστε το πλήκτρο  **1**.
  3. Εισάγετε τον πρώτο κωδικό που αντιστοιχεί στη μάρκα της συσκευής σας.  
Αν το λαμπάκι αναβοσβήσει 3 φορές αυτό σημαίνει πως ο κωδικός εισήχθη κανονικά.  
Αν το λαμπάκι αναβοσβήσει 1 φορά και μείνει αναμμένο εισάγετε ξανά τον κωδικό ή προχωρήστε στον επόμενο.
  4. Ελέγξτε αν η συσκευή σας δουλεύει με το τηλεχειριστήριο. Αν δεν λειτουργεί σωστά, δοκιμάστε τον επόμενο κωδικό ή εκτελέστε την αυτόματη ανίχνευση.



## Αυτόματη ανίχνευση

1. Ανάψτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε και τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο απέναντι της.
2. Πατήστε ταυτόχρονα και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
3. Πατήστε το πλήκτρο . το τηλεχειριστήριο θα προσπαθεί να σβήσει τη συσκευή κάθε 4 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας διαφορετικούς κωδικούς (αναβοσβήνει το λαμπάκι κάθε 4 δεύτερα).

Μόλις σβήσει η συσκευή σας πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο. Το λαμπάκι θα αναβοσβήσει μια φορά και μετά παραμένει αναμένο ξανά.

4. Πατήστε για να επιβεβαιώσετε πως η συσκευή σας δουλεύει, μερικές φορές χρειάζεται το πλήκτρο 1.

Αν η συσκευή δεν ανάψει πατήστε το πλήκτρο και προσπαθήστε ξανά.

5. Δοκιμάστε και τα άλλα πλήκτρα εκτός από , και .

Αν ο κωδικός δουλεύει σωστά, πατήστε το πλήκτρο αλλιώς πατήστε το πλήκτρο για να συνεχιστεί η διαδικασία αυτόματης ανίχνευσης.

Σημ: Η αυτόματη ανίχνευση μπορεί να διαρκέσει έως και 60 λεπτά.





## Χειροκίνητη ανίχνευση


1. Ανάψτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε και τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο απέναντι της.
2. Πατήστε ταυτόχρονα και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
3. Πατήστε το πλήκτρο . Κάθε φορά που το πατάτε το τηλεχειριστήριο προσπαθεί να σβήσει τη συσκευή σας με διαφορετικό κωδικό. Μόλις η συσκευή σβήσει, επιβεβαιώστε πως και οι υπόλοιπες λειτουργίες δουλεύουν σωστά, εκτός των πλήκτρων , και . Αν το τηλεχειριστήριο δουλεύει σωστά πατήστε , αλλιώς συνεχίστε το ψάξιμο πατώντας το πλήκτρο .

Σημ: Με το πηγαίνετε στον προηγούμενο κωδικό.



## Ένδειξη ενεργού κωδικού

1. Πατήστε ταυτόχρονα  και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.

2. Πατήστε το πλήκτρο . Το λαμπάκι αναβοσβήνει δείχνοντάς σας τον αποθηκευμένο κωδικό:

Αν ο κωδικός είναι 1203 το λαμπάκι θα ανάψει ως εξής:

1 γρήγορο άναμμα που υποδηλώνει το ψηφίο 1

2 γρήγορα άναμματα που υποδηλώνουν το 2



1 μεγάλο άναμμα υποδηλώνει το ψηφίο 0


3 γρήγορα άναμματα που υποδηλώνουν το 3



## Εκμάθηση από το αρχικό τηλεχειριστήριο.

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να αντιγράψετε τις εντολές από το γνήσιο τηλεχειριστήριό σας.

1. Πατήστε ταυτόχρονα  και . Το λαμπάκι θα μείνει αναμμένο.

2. Πατήστε το πλήκτρο . Το λαμπάκι αναβοσβήνει.

3. Τοποθετήστε τα 2 τηλεχειριστήρια δίπλα-δίπλα από τη μεριά της εκπομπής τους και κρατήστε το πλήκτρο που θέλετε να αντιγράψετε (από το γνήσιο τηλ/ριο) πατημένο. Το λαμπάκι του Universal Decoder θα σβήσει.

4. Αφήστε το πλήκτρο του γνήσιου τηλεχειριστηρίου. Το λαμπάκι του Universal Decoder ανάβει σταθερά (αν δεν το κάνει επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 2).

5. Πατήστε το πλήκτρο του Universal Decoder που θέλετε να αποθηκευτεί η λειτουργία. Το λαμπάκι του Universal Decoder αναβοσβήνει ξανά υποδεικνύοντας πως είναι έτοιμο για το επόμενο πλήκτρο.

6. Επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 4 για τα υπόλοιπα πλήκτρα.

Αν θέλετε να σταματήσετε τη διαδικασία απλώς περιμένετε 20 δευτερόλεπτα μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει το λαμπάκι.





## 1. De batterijen aanbrengen

Til het deksel van het batterijcompartiment op en plaats 2 AAA batterijen van 1,5 V, en let daarbij op de polariteit +/-.



De      toetsen kunnen worden gekopieerd van de originele

afstandsbediening met behulp van de leerfunctie:

1. Druk tegelijkertijd op de knoppen  en  en laat ze weer los, de LED zal continu oplichten.
2. Leg de twee afstandsbedieningen naar elkaar toe.
3. Houd de knop van de originele afstandsbediening die moet worden gedupliceerd ingedrukt totdat de Universal Decoder LED begint te knipperen, laat de knop los (als het LED-lampje vast is, herhaalt u deze stap).
4. Druk op de knop van de universele decoder waar u de verkregen sleutel wilt opslaan. De LED licht continu op en de universele decoder is klaar om de volgende knop op te slaan (herhaal vanaf punt 2).





## Online programmeren

1. Noteer het merk en model van het apparaat dat u wilt bedienen.
  2. Maak verbinding met de website **[www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal)** en volg de gemakkelijke en geleide procedure.
- Als het niet mogelijk is om verbinding te maken met internet, volgt u een van de hieronder beschreven procedures.



## Rechtstreeks programmeren

Zoek het merk van het apparaat dat u wilt bedienen in de lijst die in dit boekje staat (als u het merk niet kunt vinden, start dan het automatisch zoeken).


1. Druk tegelijkertijd op de toetsen en  en  laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
2. Druk op de **1**-toets.
3. Voer nu de eerste code in die overeenkomt met het merk van het apparaat dat u wilt programmeren. Als het ledlampje drie keer knippert, is de code correct ingevoerd. Als het ledlampje een keer lang knippert en dan blijft branden, dient u de code nogmaals in te voeren, of de volgende code in te voeren.
4. Controleer of het apparaat correct werkt. Als niet alle functies werken, probeer het dan opnieuw met de volgende code of start het automatisch zoeken.



## Automatisch zoeken




1. Schakel het apparaat, tv of decoder, dat u wilt bedienen in en richt de afstandsbediening er op.

2. Druk tegelijkertijd op de toetsen  en  en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.

3. Druk op de -toets. De afstandsbediening probeert de tv om de 4 seconden uit te schakelen waarbij telkens een andere code wordt gebruikt (het ledlampje van de afstandsbediening blijft branden en knippert om de 4 seconden).

Zodra het te bedienen apparaat wordt uitgeschakeld, drukt u op een willekeurige toets van de afstandsbediening. Het ledlampje knippert eenmaal kort, en blijft dan weer branden.

4. Druk op de toets  om te controleren dat het apparaat weer inschakelt (in sommige gevallen is het nodig om op toets 1 te drukken om de  tv weer in te schakelen). Als het apparaat niet inschakelt, drukt u op de toets  en probeert u het apparaat weer in te schakelen.

5. Probeer de andere toetsen behalve ,  en . Als de gevonden code correct werkt, drukt u op toets . Druk anders op toets  om door te gaan met automatisch zoeken.

*Let op: het automatisch zoeken heeft een variabele looptijd. In sommige gevallen kan het zelfs 60 minuten duren.*





## Handmatig zoeken

1. Schakel het apparaat, tv of decoder, dat u wilt bedienen in en richt de afstandsbediening er op.

2. Druk tegelijkertijd op de toetsen  en  en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.




3. Druk op de toets . Elke keer dat u op de toets drukt, probeert de afstandsbediening het toestel met een andere code uit te schakelen. Zodra het apparaat dat u wilt bedienen uitschakelt, controleert u of de overige toetsen van de afstandsbediening ook werken, behalve de toetsen ,  en .

Als de gevonden code correct werkt, drukt u op de toets . Druk anders op de toets .

*Opmerking: druk op toets  om terug te gaan naar de vorige code.*




## De actieve code weergeven

1. Druk tegelijkertijd op de toetsen  en  en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
2. Druk op de toets . Het ledlampje begint te knipperen en geeft de actieve code weer, zoals in het voorbeeld:  
als de actieve code 1203 is, knippert het ledlampje als volgt:
  - 1 een keer kort knipperen voor 1
  - 2 twee keer kort knipperen voor 2
  - 1 een keer lang knipperen voor 0
  - 3 drie keer kort knipperen voor 3



## Van de originele afstandsbediening leren

Met deze functie kunt u de codes van de originele afstandsbediening verkrijgen.

1. Druk tegelijkertijd op de toetsen  en  en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
2. Druk op de toets . De led begint te knipperen.
3. Leg de beide afstandsbedieningen tegenover elkaar en houdt de toets van de afstandsbediening die gekopieerd moet worden, ingedrukt. Het ledlampje van Universal Decoder gaat uit.
4. Laat de toets van de originele afstandsbediening los. Het ledlampje van Universal Decoder gaat aan en blijft continu branden (als het niet continu brandt, dient u de procedure vanaf stap 2 te herhalen).
5. Druk op de toets van de Universal Decoder waaraan u de verkregen functie wilt toewijzen. Het ledlampje van Universal Decoder gaat weer knipperen, wat aangeeft dat de afstandsbediening er klaar voor is om de volgende toets op te slaan.
6. Herhaal de procedure vanaf stap 4 om alle resterende toetsen te verkrijgen.

Als u de leermodus wilt afsluiten, moet u 20 seconden wachten totdat het ledlampje stopt met knipperen.







## 1. Insättning av batterier

öppna locket till batterifacket och sätt i 2 1,5V AAA-batterier med hänsyn till +/- polaritet.



knapparna kan kopieras från den ursprungliga fjärrkontrollen med hjälp av inlärningsfunktionen:

1. Tryck samtidigt på  och  -knapparna och släpp dem, lysdioden tänds stadigt.
2. Placera de två fjärrkontrollerna mot varandra.
3. Håll ned knappen på den ursprungliga fjärrkontrollen som ska kopieras tills Universal Decoder LED börjar blinka, släpp knappen (om LED-lampan är fast, upprepa detta steg).
4. Tryck på knappen på Universal Decoder där du vill lagra den förvärvade nyckeln. Lysdioden tänds stadigt och Universal Decoder är redo att lagra nästa knapp (upprepa från punkt 2).






## Online-programmering

1. Notera märke och modell på den enhet du vill kontrollera.
2. Anslut till webbplatsen [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) och följ den enkelt guidade proceduren. Om det inte är möjligt att ansluta till internet, följ en av procedurerna som beskrivs här nedan.






## Direkt programmering



- Sök märket på den enhet som ska kontrolleras i listan som du kan hitta i denna broschyr (om du inte kan hitta märket, starta då automatisk sökning).
1. Tryck samtidigt på  och  knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.
  2. Tryck på knappen .
  3. Siffran den första koden som motsvarar märket på den enhet som ska programmeras. Om lysdioden blinkar tre gånger innebär det att koden har angetts korrekt. Om lysdioden avger en lång blinkning och förblir tänd, siffran då koden igen eller ange nästa kod.
  4. Kontrollera att enheten fungerar korrekt. Om inte alla funktioner finns där, försök då med nästa kod eller starta den automatiska sökningen.








## Automatisk sökning

1. Slå på den enhet som ska kontrolleras, TV eller dekodare, och rikta fjärrkontrollen mot den.
2. Tryck samtidigt på  och  knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.

3. Tryck på -knappen. Fjärrkontrollen försöker att stänga av TV:n var 4:e sekund med en annan kod (lysdioden på fjärrkontrollen förblir tänd och blinkar var 4:e sekund). Så snart den enhet som skall kontrolleras stängs av, tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen. Lysdioden avger en kort blink och förblir sedan tänd igen.

4. Tryck på  knappen för att kontrollera att enheten slås på igen (i vissa fall är det nödvändigt att trycka på knapp 1 för att slå på TV:n). Om enheten inte slås på, tryck på  knappen och försök att slå på enheten igen.

5. Prova de andra knapparna utom ,  och . Om koden du hittat fungerar korrekt, tryck på  knappen, annars trycker du på  knappen för att gå vidare med den automatiska sökningen.







*Obs: den automatiska sökningen har en varierande varaktighet. I vissa fall kan det t.o.m. ta 60 minuter.*



## Manuell sökning

1. Slå på den enhet som ska kontrolleras, TV eller dekoder, och rikta fjärrkontrollen mot den.



2. Tryck samtidigt på  och  knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.


3. Tryck på  knappen. Vid varje tryckning försöker fjärrkontrollen att stänga av enheten med en annan kod. Så snart den enhet som skall kontrolleras stängs av, kontrollera att de andra knapparna på fjärrkontrollen också fungerar utom ,  och  knapparna. Om den hittade koden fungerar korrekt, tryck på  knappen, gå annars vidare med sökningen genom att trycka på  knappen.

*Obs: tryck på  knappen för att gå tillbaka till föregående kod.*



## Visning av aktiva koden

1. Tryck samtidigt på  och  knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.

2. Tryck på  knappen. Lysdioden börjar blinka och visar den aktiva koden som i exempel: om den aktiva koden är 1203 avger lysdioden följande:

1 kort blink indikerar 1

2 korta blinkar indikerar 2




1 lång blink indikerar 0

3 korta blinkar indikerar 3



## Inläring från originalfjärrkontrolln

Med denna funktion kan du förvärva koderna från originalfjärrkontrollen.

1. Tryck samtidigt på  och  knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.
2. Tryck på  knappen. Lysdioden börjar blinka.
3. Placera de två fjärrkontrollerna vända mot varandra och håll knappen på fjärrkontrollen som ska dupliceras intryckt. Lysdioden av Universal Decoder slås av.
4. Släpp knappen för originalfjärrkontrollen. Lysdioden av Universal Decoder slås på stadigt (om den inte slås stadig, upprepa proceduren med start från steg 2).
5. Tryck på knappen för Universal Decoder som du vill tillämpa den förvärvade funktionen på. Lysdioden av Universal Decoder återupptar blinkandet vilket indikerar att fjärrkontrollen är redo att lagra nästa knapp.
6. Upprepa proceduren med start från steg 4 för att förvärva samtliga återstående knappar.

Om du vill lämna inlärningsläget, vänta 20 sekunder tills lysdioden slutar blinka.





## 1. Wkładanie baterii

Unieś pokrywę przegrody baterii i włóż dwie baterie typu AAA o napięciu 1,5 V, przestrzegając ustalonej biegunowości.



Przyciski      można skopiować z oryginalnego pilota za pomocą funkcji uczenia:

1. Jednocześnie naciśnij przyciski  i  i zwolnij je, dioda LED będzie świecić światłem ciągłym.
2. Ustaw dwa piloty naprzeciw siebie.
3. Przytrzymaj przycisk oryginalnego pilota, który ma być powielony, aż dioda LED Universal Decoder zacznie migać, zwolnij przycisk (jeśli dioda LED świeci się, powtórz ten krok).
4. Naciśnij przycisk Universal Decoder, w którym chcesz zapisać uzyskany klucz. Dioda LED świeci światłem ciągłym, a Universal Decoder jest gotowy do zapisania następnego przycisku (powtórz od punktu 2).





### Programowanie online

1. Zwróć uwagę na markę i model urządzenia, które chcesz obsługiwać.
  2. Odwiedź stronę internetową [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) i wykonaj zamieszczoną tam prostą procedurę.
- Jeżeli nie masz dostępu do internetu, wykonaj jedną z procedur opisanych poniżej.





### Programowanie bezpośrednie


Znajdź markę obsługiwanego urządzenia na liście zamieszczonej w niniejszej broszurze; jeżeli dana marka na niej nie występuje, skorzystaj z funkcji wyszukiwania automatycznego.



1. Wciśnij jednocześnie przyciski  i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.
  2. Naciśnij klawisz **1**.
  3. Wprowadź - cyfra po cyfrze - pierwszy kod odpowiadający marce programowanego urządzenia. Trzykrotne chwilowe podświetlenie diody potwierdzi wprowadzenie poprawnego kodu. Jeżeli dioda zamigotała długotrwale, po czym pozostała podświetlona, wprowadź kod powtórnie albo wprowadź kolejny kod.
  4. Zweryfikuj prawidłowe działanie urządzenia.
- Jeżeli nie wszystkie funkcje są dostępne, wypróbuj kolejny kod albo skorzystaj z funkcji wyszukiwania automatycznego.



### Wyszukiwanie automatyczne

1. Włącz obsługiwane urządzenie, czyli telewizor albo rejestrator, po czym skieruj pilota w jego stronę.
2. Wciśnij jednocześnie przyciski  i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.

3. Naciśnij klawisz . w rezultacie pilot będzie podejmował – w odstępach co 4 sekundy – próby wyłączenia telewizora z zastosowaniem różnych kodów; towarzyszyć temu będzie migotanie trwale podświetlonej diody pilota w odstępach co 4 sekundy. Po wyłączeniu obsługiwanego urządzenia naciśnij dowolny przycisk na pilocie. W rezultacie dioda zamigocze krótkotrwale, po czym znów pozostanie podświetlona.



4. Naciśnij przycisk , aby sprawdzić, czy skutkuje to ponownym włączeniem urządzenia; włączenie telewizora wymaga w niektórych przypadkach naciśnięcia przycisku z cyfrą 1. Jeżeli urządzenie nie włącza się, naciśnij przycisk , po czym ponów próbę włączenia urządzenia.







5. Wypróbuj pozostałe przyciski na pilocie – z wyjątkiem przycisków ,  i . Jeżeli znaleziony kod działa prawidłowo, naciśnij przycisk ; w przeciwnym razie naciśnij przycisk  rozpoczęcia wyszukiwania automatycznego.

*Uwaga: Czas trwania wyszukiwania automatycznego nie jest ściśle ustalony. W niektórych przypadkach może on dochodzić nawet do 60 minut.*

## Wyszukiwanie ręczne



1. Włącz obsługiwane urządzenie, czyli telewizor albo rejestrator, po czym skieruj pilota w jego stronę.


2. Wciśnij jednocześnie przyciski  i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.

3. Naciśnij przycisk . Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku skutkuje podjęciem przez pilota próby wyłączenia urządzenia z zastosowaniem innego kodu. Po wyłączeniu obsługiwanego urządzenia sprawdź, czy działają również pozostałe przyciski na pilocie – z wyjątkiem przycisków ,  i . Jeżeli znaleziony kod działa prawidłowo, naciśnij przycisk  w przeciwnym razie przystąp do wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku .

*Uwaga: Aby przywrócić poprzedni kod, naciśnij przycisk .*

## Wyświetlanie aktywnego kodu

1. Wciśnij jednocześnie przyciski  i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.



2. Naciśnij przycisk . W rezultacie dioda zacznie migotać i sygnalizować tym samym aktywny kod w sposób zilustrowany poniższym przykładem. Gdy aktywny kod to 1203, dioda zachowuje się w następujący sposób:

- 1 krótkotrwałe podświetlenie oznacza cyfrę 1;
  - 2 krótkotrwałe podświetlenia oznaczają cyfrę 2;
  - 1 długotrwałe podświetlenie oznacza cyfrę 0;
  - 3 krótkotrwałe podświetlenia oznaczają cyfrę 3.
- 3.3 drie keer kort knippen voor 3



## Uczenie na podstawie pilota oryginalnego

Funkcja ta umożliwia pobranie kodów z pilota oryginalnego.

1. Wciśnij jednocześnie przyciski  i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.

2. Naciśnij przycisk . W rezultacie dioda zacznie migotać.

3. Umieść dwa piloty naprzeciw siebie. Przytrzymuj wciśnięty przycisk na pilocie, z którego skopiowane mają zostać ustawienia. Dioda na pilocie Universal Decoder zgaśnie.

4. Zwolnij przycisk na pilocie oryginalnym. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody na pilocie Universal Decoder; w przeciwnym razie wykonaj procedurę powtórnie, rozpoczynając od kroku 2.

5. Naciśnij na pilocie Universal Decoder przycisk, któremu chcesz przyporządkować skopiowaną funkcję. Poskutkuje to wznowieniem migotania diody na pilocie Universal Decoder, sygnalizującego gotowość pilota do zaprogramowania kolejnego przycisku.

6. Powtarzaj procedurę od kroku 4 – aż do zaprogramowania wszystkich pozostałych przycisków. Jeżeli chcesz opuścić tryb uczenia, odczekaj 20 sekund – aż migotanie diody ustanie.







## 1. Az elemek behelyezése

Emelje fel az elemtartó fedelét, és helyezzen be 2 darab 1,5 V-os AAA elemet a +/- polaritást figyelembe véve.



A      gombok az eredeti távirányítóról a tanulási funkció segítségével másolhatók:

1. A  és  gomb egyidejű megnyomásával engedje el őket, a LED folyamatosan világít.
2. Helyezze a két távirányítót egymással szemben.
3. Tartsa lenyomva az eredeti sokszorosított távirányító gombját, amíg a Universal Decoder LED villogni nem kezd, engedje el a gombot (ha a LED világít, ismételje meg ezt a lépést).
4. Nyomja meg az univerzális dekóder gombját, ahol a megszerzett kulcsot tárolni szeretné. A LED folyamatosan világít, és az Universal Decoder készen áll a következő gomb tárolására (ismételje meg a 2. pontból).





## Online programozás

1. Jegyezze fel a vezérelni kívánt eszköz márkáját és típusát.
2. Nyissa meg a [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) webhelyet, és kövesse az ott megjelenő utasításokat. Ha ez nem lehetséges, csatlakozzon az internethez, és kövesse az alább részletezett eljárásokat.





## Közvetlen programozás


- Keresse meg a vezérelni kívánt eszköz márkáját a jelen füzetben található listában (ha nem találja a márkát, indítsa el az automatikus keresést).
1. Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.
  2. Nyomja meg az **1** gombot.
  3. Írja be a programozni kívánt eszköz márkájára vonatkozó első kódot. A LED háromszori felvillanása azt jelenti, hogy a kódot helyesen adta meg. Ha a LED hosszan felvillan, és tovább világít, akkor írja be újra a kódot, vagy írja be a következő kódot.
  4. Ellenőrizze, hogy az eszköz megfelelően működik. Ha nem érhető el az összes funkció, akkor próbálkozzon meg a következő kóddal, vagy indítsa el az automatikus keresést.










## Automatikus keresés

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt eszközt (TV vagy dekóder), és irányítsa rá a távirányítót.
2. Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat

gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.

3. Nyomja meg a  gombot. A távirányító megpróbálja kikapcsolni a televíziót 4 másodpercenként eltérő kódot használva (a távirányító LED-fénye tovább világít és 4 másodpercenként felvillan). Amint a vezérelni kívánt eszköz kikapcsol, nyomjon meg egy gombot a távirányítón. A LED röviden felvillan, és tovább világít.

4. Nyomja meg a  gombot annak ellenőrzéséhez, hogy az eszköz újra bekapcsol (bizonyos esetekben meg kell nyomni az 1 gombot a televízió bekapcsolásához). Ha a készülék nem kapcsol be, nyomja meg a  gombot, és próbálja meg újra bekapcsolni az eszközt.



5. Próbálja ki más gombokat is, kivéve a következőket: ,  és . Ha a megtalált kód megfelelően működik, nyomja meg az  gombot, egyéb esetben nyomja meg a  gombot az automatikus keresés folytatásához.







*Megjegyzés: az automatikus keresés időtartama változtatható. Bizonyos esetekben akár 60 percig is eltarthat.*


## Kézi keresés



1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt eszközt (TV vagy dekóder), és irányítsa rá a távirányítót.



2. Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.

3. Nyomja meg a  gombot. A távirányító minden gombnyomásra egy eltérő kóddal próbálja meg kikapcsolni az eszközt. Amint a vezérelni kívánt eszköz kikapcsol, győződjön meg róla, hogy a távirányító egyéb gombjai is működnek, kivéve a ,  és  gombokat. Ha a megtalált kód megfelelően működik, nyomja meg az  gombot. Egyéb esetben folytassa a keresést a  gomb megnyomásával.

*Megjegyzés: az előző kódra való visszalépéshez nyomja meg a  gombot.*



## Az aktív kód megjelenítése

1. Nyomja meg egyszerre a  és  gombot, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.

2. Nyomja meg a  gombot. A LED-fények villogással jelzik az aktív kódot az alábbi példa szerint: ha az aktív kód 1203 a LED a következőképp jelzi:

1 rövid villanás, amely az 1 értéket jelzi

2 rövid villanások, amelyek a 2 értéket jelzik



1 hosszú villanás, amely a 0 értéket jelzi

3 rövid villanás, amely a 3 értéket jelzi



## Tanulás az eredeti távirányítótól

Ezzel a funkcióval lehet megszerezni a kódokat az eredeti távirányítótól.

1. Nyomja meg egyszerre a  és  gombot, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.

2. Nyomja meg a  gombot. A LED villogni kezd.

3. Helyezze a két távirányítót egymással szembe, és tartsa nyomva a másolni kívánt távirányító gombját. A Universal Decoder LED-fénye kikapcsol.

4. Engedje el a gombot az eredeti távirányítón. A Universal Decoder LED-fénye folyamatosan világít (ha nem kezd folyamatosan világítani, akkor ismétlje meg az eljárást a 2. lépéstől).

5. Nyomja meg a Universal Decoder távirányítón azt a gombot, amelyhez a megszerzett funkciót társítani kívánja. A Universal Decoder LED-fénye folytatja a villogást, jelezve, hogy a távirányító készen áll a következő gomb tárolására.

6. A fennmaradó gombok megszerzéséhez ismétlje az eljárást a 4. lépéstől.





*Ha ki akar lépni a tanulási módból, várjon 20 másodpercet, amíg a LED abbahagyja a villogást.*





## 1. Установка батареек

Снимите крышку батарейного отсека и вставьте 2 батарейки AAA 1,5 В, соблюдая полярность +/-.



Клавиши     можно скопировать с оригинального пульта дистанционного управления с помощью функции обучения:


1. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их, светодиод будет гореть постоянно.
2. Расположите два пульта дистанционного управления лицом друг к другу.
3. Удерживайте нажатой кнопку оригинального пульта дистанционного управления, который будет дублироваться, пока светодиод универсального декодера не начнет мигать, отпустите кнопку (если индикатор загорелся, повторите этот шаг).
4. Нажмите кнопку универсального декодера, где вы хотите сохранить полученный ключ. Светодиод горит постоянно, и универсальный декодер готов сохранить следующую кнопку (повторите с пункта 2).






## Программирование онлайн











1. Обратите внимание на марку и модель устройства, которым вы хотите управлять.
2. Подключитесь к сайту [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) и следуйте простой пошаговой процедуре. Если невозможно подключиться к Интернету, следуйте одной из процедур, описанных ниже.

## Прямое программирование

 Выполните поиск марки управляемого устройства в списке, который вы можете найти в этой брошюре (если вы не можете найти марку, тогда запустите автоматический поиск).









1. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их. Светодиод постоянно включается.
2. Нажмите клавишу .
3. Введите первый цифровой код, соответствующий марке программируемого устройства. Если светодиод мигает три раза, это означает, что код был введен правильно. Если светодиод выдает долгое мигание и остается гореть, то снова введите цифровой код или введите следующий код.
4. Убедитесь, что устройство работает правильно. Если здесь имеются не все функции, то выполните попытку со следующим кодом или запустите автоматический поиск.


## Автоматический поиск

1. Включите управляемое устройство, телевизор или декодер и направьте на него пульт ДУ.
2. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их. Светодиод постоянно включается.
3. Нажмите клавишу . пульт ДУ пытается выключить телевизор каждые 4 секунды, используя другой код (светодиодный индикатор на пульте ДУ остается гореть и мигает каждые 4 секунды). Как только управляемое устройство выключится, нажмите любую кнопку на пульте ДУ. Светодиод выдает короткое мигание и затем он снова остается гореть.
4. Нажмите кнопку , чтобы убедиться, что устройство снова включается (в некоторых случаях необходимо нажать кнопку 1 для включения телевизора). Если устройство не включается, нажмите кнопку  и попробуйте включить устройство снова.
5. Попробуйте другие кнопки, кроме ,  и . Если найденный код работает правильно, нажмите кнопку , в противном случае нажмите кнопку  для перехода на автоматический поиск.

*Примечание: автоматический поиск имеет переменную длительность. В некоторых случаях он может длиться даже 60 минут.*



## Ручной поиск


1. Включите управляемое устройство, телевизор или декодер и направьте на него пульт ДУ.
2. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их. Светодиод постоянно включается.
3. Нажмите кнопку . При каждом нажатии пульт ДУ пытается выключить устройство с другим кодом. Как только управляемое устройство выключится, убедитесь, что другие кнопки пульта ДУ также работают, кроме кнопок ,  и . Если найденный код работает правильно, нажмите кнопку , в противном случае продолжите поиск, нажав кнопку .

*Примечание: нажмите кнопку , чтобы вернуться к предыдущему коду.*



## Отображение активного кода

1. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их. Светодиод постоянно включается.



2. Нажмите кнопку . Светодиод начинает мигать, отображая активный код, как в примере: если активный код 1203, светодиод выдает следующее:

- 1 краткое мигание с индикацией 1
- 2 краткие мигания с индикацией 2
- 1 долгое мигание с индикацией 0
- 3 кратких мигания с индикацией 3



## Обучение с оригинального пульта ДУ

С помощью этой функции вы можете получить коды с оригинального пульта ДУ.

1. Одновременно нажмите кнопки  и  и отпустите их. Светодиод постоянно включается.

2. Нажмите кнопку . Светодиод начинает мигать.

3. Поместите два пульта ДУ напротив друг друга и удерживайте дублированным нажатием кнопки на пульте ДУ. Светодиодный индикатор пульта Universal Decoder выключается.

4. Отпустите кнопку на оригинальном пульте ДУ. Светодиодный индикатор пульта Universal Decoder постоянно включается (если он не включается постоянно, повторите процедуру, начиная с шага 2).

5. Нажмите кнопку пульта Universal Decoder, к которой вы хотите применить полученную функцию. Светодиодный индикатор пульта Universal Decoder возобновляет мигание, указывая на то, что пульт ДУ готов к сохранению функции следующей кнопки.

6. Повторите процедуру, начиная с шага 4, для получения функций всех остальных кнопок.

Если вы хотите выйти из режима обучения, подождите 20 секунд, пока светодиод не перестанет мигать.







## 1. Introducerea bateriilor

Ridicați capacul, și introduceți 2 baterii AAA respectând semnele +/-.



Tastele      pot fi copiate de pe telecomanda originală folosind funcția de învățare:

1. Apăsați simultan butoanele  și  și eliberați-le, LED-ul se va aprinde constant.
2. Așezați cele două telecomenzi unul față de celălalt.
3. Țineți apăsat butonul telecomenzii originale pentru a fi duplicat până când LED-ul decodicatorului universal începe să clipească, eliberați butonul (dacă lumina LED este fixată, repetați acest pas).
4. Apăsați butonul decodicatorului universal unde doriți să stocați cheia achiziționată. LED-ul se aprinde constant, iar decodorul universal este gata să stocheze butonul următor (repeți de la punctul 2).
5. Attendere che il led si spenga (20 secondi) per ultimare la programmazione.





## Programarea online

1. Retineti marca si modelul dispozitivului.
2. Intra pe [www.jollyline.it/universal](http://www.jollyline.it/universal) si foloseste procedura condusa .  
Daca nu aveti posibilitatea sa va conectati la internet,continuatii cu una dintre solutiile prezentate mai jos.



## Programarea directa

Cauta marca si modelul dispozitivului tau in această brosură (daca marac nu e prezentata in brosură faceti cautarea automata )

1. Apasati simultan  si  si lasati,ledul va ramane cu lumina de echilibru
2. Apăsați tasta **1**.
3. tastati primul cod corespunzator la marca dispozitivului tau

In cazul in care codul aflat introdus in mod corespunzator,citit ledul va emite 3 flash,in cazul in care emite un singur flash si ramane aprins ,tastati din nou codul, s-au introduceti codul urmator din lista

4. probati daca functioneaza corect la tv tau ,daca nu sunt prezente toate functiunile ,probeaza cu codul urmator s-au cauta in mod cautare automata



## CAUTAREA AUTOMATA

1. Deschideti dispozitivul de controlat, TV ,decoder,DVD si puneti telecomanda in dreptul dispozitivului .
2. Apasati simultan si si lasati,ledul va ramane cu lumina de echilibru
3. Apăsati tasta . Telecomanda va incerca sa opreasca dispozitivul din 4 in 4 secunde cu un cod diferit (ledul clipeste din 4 in 4 secunde )In data ce dispozitivul se stinge apasati un buton intiferent care;ledul emite un flesh scurt si apoi ramane aprins din nou .
- 4.Apasati tasta pentru a verifica daca dispozitivul porneste din nou (in unele cazuri trebuie sa apesi tasta 1 pentru a porni televizorul )in cazul in care televizorul nu porneste apasati butonul si apoi incercati din nuo sa porniti dispozitivul .
5. Incercati alte taste in afara de , si .

Daca codul gasit functioneaza in mod corect ,apasati tasta :in cazul in care nu functioneaza apasati tasta pentru a continua cu cautarea automata .

*Nota: Cautarea automata poate ajunge chiar si la o durata de 60 min.*



## Cauratea Manuala

1. Deschideti dispozitivul de controlat, TV ,decoder,DVD si puneti telecomanda in dreptul dispozitivului .
  2. Apasati simultan si si lasati,ledul va ramane cu lumina de echilibru
  3. Apasati tasta , la fiecare presiune telecomanda incearca sa inchida dispozitivul cu un cod diferit .
- Cand dispozitivul se inchide ,controlati daca codul gasit functioneaza.Fara sa apasati tastele , si , Doar daca codul gasit functioneaza corect apasati tasta ,daca nu functioneaza apasati si continuati cu cautarea .

*Nota: pentru a reveni la codul precedent apasati tasta .*



## Vizualizarea codului activ

1. Apasati in acelasi timp si lasati ,ledul va ramane cu lumina de echilibru .
  2. Apasati tasta ledul incepe sa clipeasca intermitent indicand codul activ: de exemplu codul activ este 1203 ledul emite .
- o clipire scurta indica nr 1
  - 2 clipiri scurte indica nr 2
  - O clipire lunga indica nr 0
  - 3 clipiri scurte indica nr 3



## Copieria tastaturi originale

Aceasta functie iti permite de a copia functiunile originale a telecomenzi .

1. Apasati simultan tastele  si  lasati ,ledul va ramane lumina de echilibru .
2. Apasati tasta  ledul incepe sa clipeasca
3. pozitionati telecomenzile fata in fata apasati si tineti apasat tasta telecomenzi originale care vreti sa copiat ledul telecomenzi Universal Decoder se stinge
4. Lasat tasata de telecomanda originala. ledul telecomenzi Universal Decoder va ramane cu lumina de echilibru (dca nu ramane cu lumina de echilibru repetati procedura incepand de la punctul 2 ).
5. Apasati tasta telecomenzi Universal Decoder la care vreti sa memorati functiunea copiat: ledul Universal Decoder incepe sa clipeasca indicand ca e gata sa programeze urmatoarea tasta
6. Repetati pasi de la punctul 4 pentru a obtine toate tastele ramase

Daca doriti sa esiti din modalitatea de programare asteptati 20 secunde pana ledul se va opri



codici - codes - códigos - Κωδικοί -  
koder - Kody - kódkok - Коды - codului

Brand	Type	Code
@SAT	SAT	4303 4438
@SKY	SAT	4541
1ONE	DTT	4367
4GEEK	SAT	4297 4850
4IFE	SAT	4584 5580 0964
ABCOM	SAT	4506 0949 4658 4303 0738
ACCESS MEDIA	SAT	0733
ACCOR	DTT	4128
ACCUTECH	see	ACCOUTECH
ACHSEL	SAT	4296
ACIKO	SAT	4252 0937 4851 4203
ACOUSTIC SOLUTIONS	SAT	4584
	COMBI	4367
ADB	DTT	4893 0869 4305 0917 0712 0936 4432 4401 4851 4703 4931 4875 4991 5111
ADI	DTT	4850
ADL	DTT	4541
ADS	TV	0874
AEG	COMBI	4367
	DTT	4991 4851 4541 0604
ACB	see	SABA
ACPTK	DTT	4949
AIDA HI - TECH	DTT	4850
AIR TV	TV	5718
AIRIS	DVD	4931
	SAT	4296
	DTT	4991 4851 4296 4927 0886 4300 0821 4868
AIRTIES	SAT	0965
AITECH	DTT	0917
AKAI	TV	5103 5220
	SAT	4692 4584
	COMBI	4367
	DTT	4821 4929 4692 4850 4875 4297 5160
AKIRA	SAT	4931
	COMBI	4931
	DTT	4991 4851 4931
AKIWA	SAT	4252 4991 5130
	DTT	4851
AKURA	DTT	4584 0773
ALBA	SAT	0697 0713
	COMBI	4367
	DTT	4584 0713 4367 4297
ALBIS TECHNOLOGIES	SAT	4420
ALCAD	DTT	4290 4851 4468
ALCOR	SAT	4316 0936
ALICE	SAT	4419 0887 4075 0744 5161
ALITEK	DTT	4295
ALKOS	see	TOSHIBA
ALLPRESS	DTT	5090
ALLTECH	SAT	0697
ALLVISION	SAT	4314 4352 0937
	DTT	5198
ALLYSON	SAT	4367
ALMA	SAT	4290 0909 5581
	DTT	4500 4868 4537
ALPHATRONICS	see	ALPHATRONIK
ALPHAVISION	SAT	0622
ALPS	SAT	4541
ALTECH UEC	SAT	4647 4649 0996 0997 0601
ALTEK	DTT	4692
AMADEUS	see	KOENIG
AMIKO	SAT	0787 0948 4128 4364 5152 5570 0931 4980 5571 5101 5023
AMINO	SAT	4845
AMITONIKA	DTT	4297
AMLOGIC	SAT	4453
AMSTRAD	SAT	0733 4618 4274 4749 4594 4296 4198 4541 4991 0656 0697 4252 4851 0906 0937 5179
	COMBI	4367
	DTT	4367 4541 4305 4237 4300 4329 4692 4296
AMT	SAT	4252
AMTC	DTT	4991 4851 4237
AN - LINK	DTT	0638
ANADOL	SAT	0966
ANDERSSON	COMBI	4367
ANDOWL	SAT	5306
ANDROID	SAT	4453
ANIKO	DTT	4850
ANKARO	SAT	0697 4537 0919 5145 4288
	DTT	4537 4288
ANNTRON	DTT	4850
ANSONIC	DTT	4297 4692 0709
ANTARES	DTT	4296 4442
ANTTRON	DTT	4850
ANVIMUR	SAT	4281
	DTT	4281
ANVISIO	DTT	0807
APACHE	DTT	4364
APEL SOUND	see	APHEL SOUND
APPROX	DTT	4868
AQP	see	GRUNDIG
ARC EN CIEL	see	THOMSON
ARCELIK	SAT	4506 4442
ARCHSAT	SAT	4327
ARCON	SAT	0817 0919 0816 0650 4303
	DTT	4537
ARGENTINA	SAT	4063
ARGOS	DTT	4367
ARIASAT	SAT	4442 4304 4303 4285 4214 4649 4537 4362 4541 4296 4506

	DTT	4290 5198 4295 4296
ARION	SAT	0919 4506 5080
ARISTONA	see	PHILIPS
ARNION	SAT	4303
ARNIX	SAT	5188
ARPHONE	see	DESMET
ARRIS	SAT	4632
ARROX	SAT	4296
	DTT	4296
ARTHUR MARTIN	see	SALORA
ARTIKELNUM	SAT	4214
ASAH	SAT	4296 4295 0686
	DTT	4296 4295
ASANO	DTT	4821 0617 4848
ASCI	SAT	4541
	DTT	5539
ASDA	DTT	4367 4784 4584
ASKY BOX	SAT	4541
ASPECTS	DTT	4991
AST	SAT	4991
ASTHON	see	EMERSON
ASTON	SAT	5145 4401
ASTRA	SAT	4281
ASTRASAT	VCR	4296
	SAT	4296
ASTRATEC	DTT	0713
ASTRELL	DTT	0773 4237 4421 4868 4991 0955 4442 0708 0888 4584 5514
ASTRO	VCR	4352
	SAT	4352 4288
ASTROVOX	SAT	4296
	DTT	4296
AT LINK	SAT	0649
ATC	SAT	0974
ATEMIO	SAT	0976
ATEVIO	SAT	0650
ATLANTA	SAT	4719 4352
	DTT	4237 4784 4297
ATLANTIC	see	FORMENTI
ATLANTIS	SAT	4485 4991
ATLAS	SAT	0940 4447
ATOM	DTT	4290 4692 4875
ATORO	see	ATORI
ATSAT	SAT	4303
AUCHAN	DTT	4692
AUDIOLA	TV	4674
	DTT	4868 4674 4851 4776 4237 4297 4931
AUDIOLINE	DTT	4991
AUGUST	DTT	0891 4868
AUNA	DTT	4276
AURA	SAT	0832
	DTT	0891
AUREX	DTT	4367
AURICA	SAT	4980 0947
	DTT	4145 4305 0917 4639 0623 0947
AUTOVOX	COMBI	4367
	DTT	4692 4145 4367 4237 4821 4868
AUXSTAR	SAT	0919
AVANIT	SAT	4036 4290 4924 0988
AVENZO	SAT	4346
AMON	SAT	0919
AVM	SAT	0690
AXAS	SAT	4493
AXIL	SAT	4584 4295 4296 4500 0982 4401 4367 4297 4982 0933 0685 5010 4991
	DTT	4237 4784 4297 4931 4367 4300 4295 0969 0891 4500 4293 4329 4829 4848 4100 0937 4541 4639 4851 0686 0903 4498 4776 4401
AXIS	DTT	4438
AXITRONIC	DTT	4367 4851
AXOSAT	SAT	0697
AXXON	see	AXON
AYA	DTT	0886
AYISON	DTT	4367
AZ	DTT	4821
AZ - BOX	SAT	0678
AZ- AMERICA	SAT	4290
BAFF	SAT	4128 4295 4244 0667 0686 0937
	DTT	4991
BAFTECH	SAT	4537 4719 4295
BAILI	DTT	4850
BALMET	SAT	0637 4314 4296 0697 4970
	DTT	4295 4296 0637 4856 4970 4848 0903
BARCOM	SAT	5145
BAUCKHAGE	DTT	4537
BEAUSAT	SAT	4296
BEELINK	SAT	4453
	PC	4453
BEIN	SAT	4465
BEKO	SAT	4506 4442
BELSON	DTT	4201 4851 0903 4949 4991 4931
BEMONDIS	DTT	5198
BENJAMIN	SAT	4506 4541 4991 4128 5179
BENOVO	DTT	5090 4346
BENQ	SAT	0708 4300
	DTT	4931
BENSAT	SAT	0649
	DTT	4401 4949
BENT	DTT	4692
BENZEX	DTT	0636
BESAT	SAT	4281
BEST	SAT	0919 4001
	DTT	4001
BEST BUY	TV	0931
	SAT	5001 4300

	DTT	4868 4776 0708 0891 0827 0931 4300 4804 0638 4931 4498 5061 4237 4875 0618 0903 0958 5065 5001
BEST USE	DTT	4991
BESTTEL	SAT	0826
	DTT	4128
BIG SAT	SAT	4296 4281 4541
	DTT	4296 4281
BIGALINE	SAT	4252
BINFORD	SAT	4295
	DTT	4295
BIOSTEK	DTT	4851
BITMORE	DTT	4991 0891
BLACK DIAMOND	COMBI	4367
	DTT	4584
BLACK TIGER	SAT	4851
BLACK WIDOW	DTT	4128
BLACKBOX	DTT	4362
BLANCA	SAT	0733
BLU:SENS	SAT	4297
	DTT	4297 4692 4776
BLUESKY	SAT	0697
	COMBI	4367
	DTT	4367
BOCA	SAT	4288 4126 4314 4991
	DTT	5198 4102
BOSHMANN	SAT	4295 4290 0738
	DTT	4352 4295 4290
BOSTON	SAT	4296 4295 4367
	DTT	4297 4237 4784
BOTECH	TV	5222
	SAT	4036 4692 0961 4991 4303 0919 4237 0982 4851 4962 5109 5145 0937
	DTT	4036
BOUYGUES	see	BOUYGUES TELECOM
BOUYGUES TELECOM	SAT	0677 4490
BQEEL	PC	5109
BQS	SAT	4352 4327 0697
BRANDT	TV	5220
	SAT	4991 0882
	COMBI	4367
	DTT	0882 4991
BRANDT ELECTRONIQUE	see	THOMSON
BRIGMONT	DTT	4409 4821
BRISAT	SAT	4831
BROECO	SAT	0697
BRUNS	SAT	0697
BSK	SAT	4462
BSKYB	SAT	4618 4594 0733 4603 5146 5722 4749
BT	SAT	4499
BULLTECH	DTT	4851 0641
BULSATCOM	SAT	4269
BUSH	SAT	4438 4584 0697 4379
	COMBI	4367
	DTT	4584 0713 4931 5269 5270
BWARE	SAT	4405 4379
	DTT	4405
C - TECH	DTT	0622
CABLETECH	SAT	0891 4500
CABOVISAO	SAT	4303 4356 0839
CAGLAR ELEKTRONIK	SAT	4290 4252 4296 4367 4036 4442 4303 4352 4541 4128 4506 0686 4314 0919 4537 4244 4980 4198 4304 4719 4295 4281 4991 4237 4851 4692 0738 0622 0667 0844 0637 4892 0826 4962 0690
CAHORS	SAT	4584 4462 4290 4970 4773 0965 4485 0963 0980
	DTT	0964 0903 0897 4982 0963
CALE	DTT	4929 4639
CALIFORNIA	see	FORMENTI
CAMPIONE	TV	5103 5220
CAMPLE	SAT	4442
CANAL +	SAT	4916 5601 4191 4185
	DTT	4191 4184
CANAL CUBE	see	CANAL +
CANAL DIGITAL	SAT	4244 0875 4541
	DTT	4244
CANAL PLUS	see	CANAL +
CANAL SAT	SAT	4916 4185 4184 5601
	DTT	4191 4916
CANALSANTE	see	SIDEC
CANARIA	SAT	4237
CANDLE	see	LG
CARYONSE	see	PHILIPS
CASONIO	see	OCEANIC
CDV	DTT	4237 4300
CEEM	SAT	4314
CELEBRE	SAT	0826
CGV	SAT	0773 4442 0960 4584 0637 0985 4295 4118 0950
	DTT	0929 4295 0637 4875 0945 0989 4584 0733 4118 0698 4692 4220 4442 0986 4387 5085 5086 5087
CHALLENGER	SAT	0665
	DTT	0665
CHANGHONG	DTT	4848 4875
CHEROKEE	SAT	0745
CHESS	SAT	4288 4295 4962 4314 4541 0697
	DTT	4288 5198 4367
CHINA	SAT	4850
CISCO	SAT	0803
CITIZEN	SAT	0919
	DTT	4692
CITYBOX	SAT	0690
CITYCOM	SAT	4314 5198 4352 0649 4924



	DTT	4295 4924
CLARIONS	SAT	4290 4296
CLARKE TECH	SAT	4646 0944 4304 4506
	DTT	4304
CLATRONIC	see	CTC CLATRONIC
CLAYTON	SAT	4584
	DTT	4367
CLEAR VIEW	SAT	4303
CLEMENS CAMPUS	see	HUTH
CLINT	DTT	4991
CLOUD	SAT	0976 5024
CLOUD - IBOX	see	CLOUD
CLUB INTERNET	COMBI	4964
CM@X	DTT	4850
CMR	SAT	0697
COBRA	SAT	4252 4352 4296 4506 4442 4290 0622 0826
	DTT	4929 4776 0892 4442 0638 4692 0708 4868 4305 0838 4269 4290 0806 0891 0813
COFADEL	see	THOMSON
COLE	DTT	4639
COLOMBIA	see	COLUMBIA
COLORADO	SAT	0697
COLUMBUS	SAT	0745
COMAG	SAT	4288 4991 4295 5198 4214 5563 4126 4541 4314 0903 5026
	DTT	4541 4288 4295 4102 4126 4851
COMBITECH	see	ORION
COMMANDER	SAT	0686
COMMTEL	DTT	4290
COMSAT	SAT	4295
	DTT	4329 4546 4295
CONAX	SAT	4244
CONCERTO	see	LG
CONDOR	SAT	4622 4296
	DTT	4622
CONEL	DTT	4367
CONFORAMA	see	SONOLOR
CONRAD	SAT	4214 4127 4541 5198 4304 4219 4105
	DTT	5198 4214 4674 4537 4297
CONTINENT	SAT	0744
CONTINENTAL EDISON	TV	5220
COOLSTREAM	see	CST
CORUS	SAT	4296
	DTT	4296
COSHIP	SAT	4296 4252
CRANKER	TV	5103
CREA	SAT	0919 4198
CRISTOR	SAT	4447 0940
CRISTOR ATLAS	DTT	0940
CROWN	COMBI	4367
	DTT	4584
CRYLIGHT	DTT	5026
CRYPTO	DTT	4868 0891 0936 4991 4500
CRYSTAL	DTT	0885 0708 0904 0905 4393
CRYSTAL AUDIO	DTT	0885 0708 4868 0958
CRYSTAL HD	DTT	0909
CRYSTAL IMAGE	see	CRYSTAL
CST	SAT	5059
CTC CLATRONIC	COMBI	4367
	DTT	4220 4295 4851 0604
CUBE TEK	SAT	4453
CVS	SAT	4296
	DTT	4128
CXC	see	EMERSON
CYBEST	DTT	4982
CYFRA PLUS	see	CYFRA
CYFROWY POLSAI	SAT	5007
D - BOX	SAT	4985
D - SAT	SAT	4252
D - SMART	SAT	4303
D - VISION	COMBI	4367
	DTT	4367
D@TACOM	SAT	4401
	DTT	4269 4851
DAEWOO	SAT	0697 0713
	DTT	0713 4237 4639
DAGMAR	DTT	0793
DAK	DTT	4300
DANTAX	COMBI	4367
	DTT	4367
DANYSTAR	DTT	4821 5092 4409 4692
DARKBOX	SAT	0872
DARTY	SAT	4079 4882
DATAKOM	SAT	4401
	DTT	4851
DAXIS	DTT	0613 0648
DAYMATER	see	MAGNADYNE
DAYTRONIC	see	DAEWOO
DCE	DTT	4367
DCO	DTT	5198
DECCA	see	TATUNG
DECTRON	SAT	4198
DELOCK	DTT	4220
DELSAT	SAT	4352
DELTA SAT	SAT	4352
DENGO	SAT	4379
DENON	HIFI	5059
DENTAL	see	FORMENTI
DENVER	DTT	0843 4985 4237 0710 4868 4851 4674 0936
DEVO	SAT	0848
	DTT	0687
DGSTATION	SAT	4658
DHS	see	ASTRA
DIAMOND	SAT	0697
DICRA	DVD	4931

	DTT	4674 4868 4851 4776 4804 4931
DIESSETEK	DTT	4851
DIEVO	DTT	4145
DIFFERO	DTT	4850
DIGI	SAT	4288
	DTT	4932
DIGI - T	DTT	4850
DIGI 1	DTT	0644
DIGI VIEW	DTT	4991 0909
DIGI+	SAT	4584 4850
DIGI+PLUS	DTT	4584 4850 0773
DIGIALITY	SAT	4541
DIGIAN	SAT	4506 4541 4722
	DTT	4722
DIGIBOX	SAT	4244
DIGICAG	SAT	4303
DIGICLASS	SAT	0622
DIGIFOX	DTT	4197
DIGIFREE	DTT	4438
DIGIFUSION	DTT	0713
DIGIHOME	SAT	0919
	COMBI	4367
	DTT	4584
DIGILINE	SAT	4303 4128 4252 0690 0686 4290
	DTT	4851
DIGILOGIC	SAT	4584
DIGIMASTER	SAT	4442 0919 0738
DIGIMATE	see	DGM
DIGIMAX	DTT	4128
DIGINEXT	SAT	4296
DIGINIUM	DTT	4584
DIGIPLUS	DTT	4850 4584 0773
DIGIPOL	SAT	4252
DIGIQUEST	VCR	4290
	SAT	4290 4296 4303 4269 4430 4304 0961 0960 4504 4128 0650 4252 0667 4242 0980 4379 0979 4603 4401
	DTT	4851 4145 4500 4463 4401 4639 4875 0716 0891 4848 4305 4692 5043 4991 4927 4269 0947 4242 5026 4868 0623 4910 0979 0961 0960 0909 4379 0773 4143 4430 0842
DIGISAT	SAT	4145
	DTT	4804 4868 4851 4424 4949
DIGISHIP	SAT	4296
DIGISKY	SAT	4296
DIGITAL	SAT	4541 4288 0919 4851 4290 0806
	DTT	4541 4128 4367 4288 5198 4290
DIGITAL +	SAT	0732
DIGITAL BOX	SAT	4214 4127 4290 0622 4890 0888
	DTT	4290 4868 0909 4214 0641 4804 0667
DIGITAL FOX	DTT	4197
DIGITAL WORLD	SAT	0888 4296
	DTT	0881 0909 4296 4868
DIGITALB	SAT	0637 4932 4314
DIGITALB - HD	see	DIGITALB
DIGITALSAT	DTT	0613 0783
DIGITRONIC	SAT	0919 4584 0980 4316 0931 0928 0773
	DTT	0931
DIGITSAT	SAT	4851
	DTT	4804 4145 4868 4851 4949 4927 4424 0903
DIGITSTAR	SAT	4314 4290
DIGITURK	SAT	4367
DIGITV	DTT	0780 4500
DIGVOX	DTT	0773
DIGIWARE	SAT	0956
DIGIWAVE	SAT	4290
	DTT	4290
DIGIX	SAT	4303
DIGIZAP	DTT	4438
DIKOM	DTT	4821 4674 4868 0936
DILOG	DTT	4244
DION	DTT	0710 4985
DIPRO	SAT	0623 0947
	DTT	4145 4305 0917 4639 0623
DIPROGRESS	DTT	5124 4143 4295
DISCOVER	DTT	4804
DISEQC	SAT	0697
DISK EXPRESS	SAT	5145
DISTRATEL	SAT	4244
	DTT	4297
DIUNAMAI	DTT	4850
DIVISION	SAT	4314 4367
DIXSTAR	SAT	4252
DK DIGITAL	DTT	4297
DM TECH	COMBI	4367
DMSIS	SAT	4506
DMT	SAT	4352 4290
	DTT	4290
DOCOOLER	SAT	5108
DOMLAND	see	DUAL
DONAUTSAT	SAT	4296
DONGWON	SAT	4290
	DTT	4290
DOOP	DTT	0710 4851 4346
DPM	DTT	4821 4692 4776
DR HD	SAT	4646
DRAGON BOX	SAT	4281
DRAKE	SAT	4269 4541
	DTT	4541 4200 4216
DREAM	TV	0656
	SAT	4285 5091 4362 4719 4284 4282 0919 4296
	DTT	4285 4296 4362
DREAM - MULTIMEDIA	see	DREAM
DREAMBOX	SAT	4285 4719
DREAMSKY	SAT	0844
DREAMSTAR	SAT	5136 5188

DREAMVISION	SAT	0919 4296
	DTT	4296
DROID BOX	SAT	0848
DSE	SAT	4352
DSN	SAT	4303
DSR	SAT	4506 4296 0919 4327
	DTT	4327 4296 5198
DSTV	SAT	0930 0994 0995 0920 4621 4649 0996 0997 4647 5062 0682 5063 5064 0601
	DTT	0772 0682
DTI ELECTRONICS	DTT	4804 4692
DTM	SAT	0919
DTT	DTT	5026 4850
DUAL	COMBI	4367
	DTT	4584
DUAL - TEC	see	DUAL
DUOLABS	SAT	5032
DURABRAND	DTT	4584 4784
DV TECH	DTT	4949
DVB	SAT	4327 4541 4128
	DTT	4719
DVBT	SAT	4850
DYON	SAT	4991 4932
	DTT	4237 4991 0855
EACH - ITALY	SAT	5090
EASILY	DTT	0685
EASY - OGNIA	DTT	4931
EASY - ONE	DTT	4850 4776 0708 4851 0884
EASYGNIA	see	BEST BUY
EASYTECK	DTT	0716
ECCOR	DTT	4128
ECC	DTT	0869 4367
ECHO	SAT	4622
ECHOLINK	SAT	4622 0844 4296 0890
	DTT	4296
ECHOLITE	SAT	5191
ECHOSAT	SAT	4303
ECHOSONIC	DTT	4622 0622
EHOSTAR	TV	5718
	SAT	0656 0738 0697 0791 4296 0732 0744
	DTT	4305 4296 0738
ECON	DTT	4346
ECONET	SAT	5146
EDISION	SAT	4889 4369 4376 4290 0667 4370 4368 4364 5605
	DTT	4290 4376 4368 4889 4372 0776 4898 4370 0919 0667
EDISON MINERVA	DTT	4290
EE	SAT	4416
EGLMTEK	DTT	4850
EGOLG GO	SAT	4453
EGREAT	SAT	0848
EINHELL	SAT	0697 4214
	DTT	4293
EKCKOM	SAT	5536
ELAP	SAT	0697 4327 0637 4105 4295
	DTT	0708 4327 4295 4851 4297 4546 4784
ELBE	COMBI	4367
	DTT	4237 4367 4639
ELCART	DTT	4868 4424
ELCIT	see	MAGNADYNE
ELCO	DTT	4821 4464 0931
ELECTRON	SAT	0919
ELEKTROMER	SAT	4442 4296 4303 4290 4036 4352 4367 4506 4128 4314 4692 4541 4851 4295 4991 4244 0919 0686 4537 4198 4285 4719 0844 4281 0738 0650 0656 4269 4252
	COMBI	4367
ELIT	DTT	4850 4821
ELITE	DTT	0775 0686 4929
ELIUM	SAT	4132
ELKOR	SAT	4214
ELLIES	SAT	0995 0994 0930 0920 4621 5063 5062 5064 0939 4647 4649 0682 4290 0601 0765 0766 0996 0997
ELMA	DTT	4102
ELSAG	DTT	0623
ELSAT	SAT	0939 0697 4327
	DTT	4327
ELTAX	DTT	0882
ELTON	SAT	4541
EMATEC	see	OCEANIC
EMCO	see	IMPERIAL
EMINENT	SAT	0848
	DTT	0848
EMME ESSE	DTT	4588 0917
EMTEC	DTT	4297 0826 4850 5098
EMTECH	DTT	4297
ENCODED MEDIA	SAT	4845
ENERGY SISTEM	DTT	4237 4290 4991
ENGEL	SAT	4584 0982 4296 4500 4362 4295 4982 0685 0933 4401 0891
	COMBI	0937
	DTT	4237 4297 4295 4784 4931 4500 4367 4401 4300 4329 4546 4848 4293 4100 4296 4851 4541 4639 4145 0937 4829 0686 0903 4498 0969 0982
ENTERPRICE	SAT	0697
ENTERTAINMENT BOX	SAT	0848
ENVISION	SAT	4362
ENY BOX	SAT	4453
EONON	DTT	0792
EP SAT	see	PACE
ERRES	see	PHILIPS
E-SPACE	SAT	0919
	DTT	0909 4297 4537 0919 4868 4821

ESPECTA	SAT	4296 4375
ESSENTIEL	SAT	4499 4584 0945 4982
	DTT	4991 0811 4888 4851 4931 0945
ESSENTIEL B	see	ESSENTIEL
ESTAR	SAT	0891
E-STAR	DTT	0891 4991
ESTARBOX	SAT	4285
ESTRO	SAT	4584 0773
ETCO	SAT	4127
EULANDER	see	ELBE
EURO	DTT	4200
EUROBOX	SAT	4352
EUROLINE	SAT	0697
EUROPA 7	SAT	4932 0839
EUROPHON	SAT	5198 4288 4541 4537 0697 4295 4296 4252
	DTT	5198 4367 4126 4541 4537 4296 4295 4288
EUROPSAT	SAT	4295 4105
	DTT	4546
EUROSAT	SAT	4252
	DTT	4329
EUROSKY	SAT	5198 4367 4401
	DTT	5198
EUROSOUND	SAT	4868
	DTT	4868 4821 0888
EUROSTAR	SAT	4352 4304
EUROVIEW	SAT	0890 0622
EUSTON	SAT	4296
EUTELSAT	SAT	0697
EUTRA	SAT	5198 4924
EVESHAM	SAT	4584
EVIADO	SAT	0857
	DTT	0708
EVO	SAT	5152 0787 5008 0650 5159
	DTT	0667
EVOLVE	DTT	4401 0799 0643 4848 4991 0931 4875 0709 4300
EVOLVEO	SAT	4401
EXITV	DTT	4821 0633
EXTREME	SAT	4296 5145
EXTREME BOX	SAT	0686 4290 4285 4252 5108
EYCOS	SAT	0919 4537 4296 5080
	DTT	4537 4296
F & J	see	F & U
F & U	COMBI	0891
	DTT	0891 4991 5525 0903 4851 4804 4868 4949
FAFOR	DTT	0821
FACOR	DTT	4546 4290 0775 0903
FAIR MATE	SAT	4290 4541 0697 0709 0650
	DTT	4851 4242 0709
FAIT	SAT	0697
FALCOM	SAT	5199
FALCON	SAT	0745
	DTT	0745
FANTACY	SAT	4658
FASTWEB	SAT	4666 0632 4312
FAVAL	SAT	4314 4036 0963
FELIX	TV	0613
	DTT	0613 0873 0874 4868 0891
FENNER	SAT	0697 4269
	COMBI	4367
	DTT	4367 4438
FERGUSON	SAT	0919 4352 4296 4252
	DTT	0713 4584 4296
FERSAY	SAT	5198
	DTT	5198
FINEPASS	SAT	4244
	DTT	4244
FINEST	SAT	4303 4244
FINLUX	TV	5222
	SAT	0773 4314 4584 0745
	COMBI	4367
	DTT	4314 4367 0745
FINNSAT	SAT	4214 5198 5082
	DTT	4214
FIRST LINE	COMBI	4367
	DTT	4367
FITCO	SAT	4252
FJ	DTT	4868
FLORIDA	DTT	0891
FLY	DTT	4776
FLYCOM	SAT	4296 4304 4252 4541
	DTT	4296 4868
FMD	SAT	4295 4362
	DTT	4296
FOCUS	SAT	4314 4281
FOCUS - SAT	SAT	4303
FONESTAR	SAT	0906
	DTT	4295 0980 4500 4464 0827 0936
FORGESTONE	see	THORN
FORMENTI	COMBI	4367
	DTT	4367
FORMULER	TV	5101
FORTEC STAR	SAT	0686 4290 0844 5099
	DTT	0686
FOXTEL(AU)	SAT	4492 5718
FPE	DTT	0708
FRACARRO	SAT	0697 0745 4985 4327 4541 4203
	DTT	4888 4305 4367 0917 4203 4037 4327
FRANCE TELECOM	SAT	4079 4181
FRANSAT	SAT	4462 4314 4584 0773 0972 0637 0955
	DTT	4442
FREE WAVE	DTT	4327
FREEBOX	SAT	5530
FREEONE	DTT	4327
FREESAT	SAT	0955 0972
	DTT	4442

FRONTLINE	TV	5093
FTE MAXIMAL	SAT	4102 4622 0805 4893 0697 4500 0622
	DTT	4102 0686 0936 4290 4927 4500 4875 4329 4776
FUBA	SAT	4303 4465 0855 4327 4697 4546 4367 4890
	DTT	4143 4856 4892 4367 4329 4303 0712 4200 0850 0842 5043 0675 4216 4546 4037 0812 4875 4355 0931
FUJI ONKYO	SAT	4584 4288 4500 0931
	DTT	4316 4776 4875 0931 4500 4848 0936 4290 4288 4927 0773 4982 4237 0928
FUJISAT	SAT	5145
FUJITECH	DTT	0613 0708
FUSION	DTT	0713
FUTURETECH	see	EMERSON
G & BL	DTT	4868
GALAXI	see	FORMENTI
GALAXY - GALAXIS	SAT	4442 4327 0697
	DTT	4438 4821 4327 4692 0622
GAUTION	SAT	4296
	DTT	4296
GBC	TV	4674
	COMBI	4367
	DTT	4850 4851 4674 4127 4297 4295 4692 0804 4991
G-BOX MIDNIGHT	SAT	4485
GE	see	RCA
GE SER	SAT	4314
	DTT	4290
GEANT	SAT	5195
GEANT - ELECTRONICS	see	GEANT
GEANT CASINO	see	OCEANIC
GENERAL ELECTRIC	see	RCA
GENERAL SATELLITE	DTT	4036
GESER	SAT	4314
	DTT	4851 4290
GI	SAT	0787 4889 4493 4364 0667 5526
GIGA	see	GIGA TV
GIGA TV	DTT	4851 4991 4405 0643 4401
GIGABIT	SAT	4453
GIGABLUE	SAT	0968
GINZA	SAT	4296
GLOBAL	SAT	4541 4405
	DTT	4145 4804 4868
GLOBMALL	SAT	4485
GLOBO	SAT	4541 4288 4296 0857 4352 5198 0667 4314
	DTT	4367 4288 4541 0857 4237 4128 4296
GMC	see	GM - GMC
GMI	SAT	4288
	DTT	4288
GO	SAT	4244 0637 0946
GOCLEVER	DTT	0716
GOGEN	DTT	4851
GOLD	SAT	5132
GOLD TOP	DTT	4438
GOLD VISION	VCR	4352
	SAT	4352 4622 0919
GOLDEN INTERSTAR	SAT	4281 0667 0787 4296 0668 0976 4370 0982
	COMBI	4368 4370 4485
	DTT	4281 0667 4296 0686 4851
GOLDEN MEDIA	SAT	4290 0787 0948 4500 0686 0667
	DTT	0667 0686 4851
GOLDLINE	SAT	4295
GOLDMASTER	SAT	4442 4541 4303 0919 0650 4198 5132 0738
GOLDMASTER OLIMPIA	SAT	0919
GOLDMEDAL	DTT	4367
GOLDSMART	SAT	5132
GOLDSTAR	see	LG
GOLDTOP	DTT	4438 4850
GOODMANS	SAT	4584 0713
	COMBI	4367
	DTT	4584 0713 4851 4367
GOSAT	SAT	0637 4784 0909
GOSHIP	SAT	4296
GRAETZ	see	ITT
GRAN PRIX	SAT	5198 4924
GRANDEN	see	FORMENTI
GRANDIN	SAT	4442
	COMBI	4367
	DTT	4367
GRANDSON	SAT	4295
GROCE	SAT	4296
GROCOS	DTT	4295
GRUNDIG	SAT	0733 4584 4690 4593 0772 0697 0710 5529
	DTT	0772 4690 4297 4080 4584 4851 0881
GRUNKEL	SAT	4409
GSATEK	DTT	5510
GTMEDIA	COMBI	0671
GULFSTAR	SAT	4296
H & B	COMBI	4327
	DTT	4367
H96PRO+	SAT	4485
HAIER	DTT	4237 0773
HAMA	see	HAMA DEKTI
HAMA DEKTI	SAT	4541
	DTT	4541 0686
HAMAN	DTT	4692
HAMANN	DTT	4692 4821
HANDAN	SAT	4244
HANSEATIC	SAT	4541
HANTAREX	DTT	0623
HANURI	see	LA SAT
HAPPY SHEEP	DTT	5026 5090 0903
HARROW	SAT	4584
HB	SAT	4314

	COMBI	4367
	DTT	4367 4329 4220
HDBOX	SAT	0650
HE@D	SAT	0919 4352
HELECTRONIC	see	FORMENTI
HEMCO	SAT	4303
HENGSTAR	SAT	5026 4949
	DTT	5026
HERZ	SAT	0937 4537 4036 4991 0690
HEVET	SAT	4541
HHS	DTT	4346
HI - TECH	DTT	5167
HIGASHI	DTT	4776
HIGHIWA	see	KAISUI
HIGRADE	DTT	4821 4692 4409
HIPPO	DTT	4692
HIREMCO	SAT	0961 4290 5175 0690 5074 4252
HIREMCO	SAT	4290 0826 0690
HIRSCHMANN	SAT	5198 4288 4314 4438 4102 0637 4037 0755 4200 4924
	DTT	4037 4924 4438 4102 0755
HISENSE	TV	5234
HISHITO	see	TOSHIBA
HIT	DTT	4776
HITACHI	TV	0773
	COMBI	4367
	DTT	4584 4367
HITUBE	SAT	4493
HIVON	SAT	5073
HOGI	DTT	0903
HOHER	COMBI	4367
	DTT	4199
HOME TECH INDUSTRIES	see	HOMETECH
HOMECAST	DTT	4242
HOMETECH	SAT	5153 5167
HORIZON	TV	4198
HORIZONT	see	PHILIPS
HORNET	SAT	4303
HOTCHIP	SAT	4303
	DTT	4200
HR	DTT	0906
HUBTECH	SAT	4379
HUMAX	SAT	0753 4499 4219 5012 4603 4970 5428 4353 4715 4465 5722 0841 4237
	COMBI	4970 0753
	DTT	4197 0753 4499 0713 4237 4541 4363 4353 4584 0841 4970 4465
HYD	DTT	4303
HYDRA	SAT	4327
HYRO	SAT	4304
HYUNDAI	TV	4308 0773
	SAT	4506 4352 4198 4541 4722 4537 4875 0773
	COMBI	4367
	DTT	4367 4804 4506 4296 4198 4290 0638 4851
HYUNS	SAT	4453
I - BOX	SAT	4285
I - CAN	see	ADB
I - JOY	DTT	0641 4931 4821
I - SET	SAT	0622 4379
IBEROSAT	DTT	4290 0775 0686
ICE	SAT	4442 4541
ICECRYPT	SAT	0667 0948
ICONE	SAT	5527
ID DIGITAL	SAT	0806 4442 4290 4875
	DTT	4290 0869 4910 4875
ID SAT	SAT	4541 4910 4290 5198
	DTT	4910 4290 4639 4875
IDATA	DTT	4929
IDHD	SAT	0637
IDTE	DTT	4128
IJAMA	see	IJYAMA
IKUSI	DTT	4893 0773
ILLUSION	see	ILLUSION SAT
ILLUSION SAT	SAT	4290 4378
	DTT	4290
IMACENIO	COMBI	4703
IMEX	DTT	4295
IMPAX	SAT	4719
IMPERIAL	SAT	4214 4541 4127 4890 0622
	DTT	4541 4214 0622
IMT	SAT	5718
IN - TECH	SAT	4486
INEOS	DTT	0686 4462 4463
INET	SAT	0671 0686
INET HD	SAT	0671
INETBOX	SAT	4362 4285 0671
INFINITYSAT	SAT	4296
	DTT	4296
INFOMIR	SAT	0832
INFOWARE	DTT	4850
INNO HIT	SAT	4367
	COMBI	4367
	DTT	4367 4776
INPAX	SAT	4719 4036 0690
	DTT	4290 0622
INTEK	SAT	4304 5512
INTERCETTAMENTO	SAT	0848
INTERDISCOUNT	SAT	4127
INTERMEDIA STAR	SAT	4296
	DTT	4296
INTERNATIONAL	SAT	0697
INTERSTAR	SAT	4281 4303
	DTT	4281
INTREEO	DTT	4850 4851
INVERTO	SAT	4541

	DTT	4541
INNES	DTT	0713
INNETEC	see	INVENTEC
INVION	DTT	4237
INWEST	see	OVP
ION - TEC	DTT	4220 0794
IOTRONIC	SAT	0903
	DTT	4290 4991
IPLUS	SAT	4001
	DTT	4001
IPTV	SAT	4773
IO	DTT	0891 4991 4868
IRCO	DTT	4290
IRIS	SAT	4405 4198 4296 4773 5196 5542
	DTT	4198
IRRADIO	SAT	4144 4269 4252 4537 4943 0685 0813 0708
	DTT	4692 4145 4537 0917 4674 4220 4143 4943 4875 0879
ISNATCH	DTT	4991 5090
ISV	see	JOHANSSON
ITAL	DTT	4850
ITALTEL	SAT	0733
ITC	SAT	0697
ITEK	DTT	4850
ITGATE	SAT	0702
ITT	TV	4367
	SAT	0697
	COMBI	4367
	DTT	4367
IXON	DTT	0638
IADOO	SAT	5192
IADOO TV	see	IADOO
JAEGER	SAT	4541
	DTT	4541 0613
JAMESON	SAT	4036
JEC	see	TOSHIBA
JEPSSSEN	SAT	0755 4980 4304
	DTT	0755 0641
JERROLD	SAT	4063
JT	SAT	4453
JUMPER	DTT	4145 0891
JUNUO	DTT	4949 0903
JVC	TV	5544
KAMASONIC	SAT	4128 4541 5145 4991 0937
	DTT	4851
KAMOSONIC	SAT	4128 4541
KAMP	see	FORMENTI
KANGSLEY	see	FORMENTI
KAON	see	KAON MEDIA
KAON MEDIA	SAT	4303 0839 0888 0781 4932 0690 5153 5258
KAOSHO	see	SAMSUNG
KAPSCH	see	ITT
KARMA	DTT	4850
KATELCO	DTT	4438
KATHREIN	SAT	4240 0759 4465 4943
	DTT	4240 4242 4329 4295
KAWAI	SAT	0937 4252 4405 0826 5179
KAWASHO	see	FORMENTI
KDT	SAT	4296
	DTT	4296
KEITO	DTT	4128
KENDO	COMBI	4367
	DTT	4314
KENNEX	DTT	4367
KENTRON	DTT	4776 4145
KERMAN	SAT	4541
	DTT	4541
KEY DIGITAL	see	KEY
KEYMAT	SAT	5198
KIATEL	SAT	4303
KIOWA	SAT	4269
KISS TECHNOLOGY	see	KISS
KITON	COMBI	4367
KWIE	DTT	4692 4851
KNEISSEL	COMBI	4367
KOBALTRONIC	see	NEWMAR
KODI	SAT	4485 4486
KONIG	SAT	4290 0919 0720
	DTT	4290 4367 4372
KOOLTEK	DTT	4639 4692 4875
KORAX	SAT	0919 0671 4405 5130 0906 5155 5188
	DTT	4991
KOSCOM	SAT	4327
	DTT	4327
KPN	SAT	4442
KRAFTCOM	SAT	0832
KRAUN	SAT	4367
KREILING	SAT	0817
	DTT	4367
KRIESLER	see	PHILIPS
KTD	SAT	4296
K-VISION	DTT	4290
KWESE PLAY	DTT	5146
KYOSTAR	SAT	4288 0773
	DTT	4367 4776 4290 4288 4927 4848 4875 4316 4584 0931
KYOTO	SAT	0826
L&S ELECTRONIC	DTT	4541
LA SAT	SAT	5198 4924
	DTT	4924
LAMEX	TV	0732
	SAT	0744 0738 0919 4295
LAURUS	SAT	0773
LAUSON	DTT	4220 4848 4639
LAVA	DTT	4290
LAZER	SAT	4541

	DTT	4541 4237
LC - POWER	SAT	0973
LEADER	SAT	4296
LECHPOL	SAT	0919
LEDCOMX	DTT	4290
LEELBOX	SAT	5026
	PC	5108
LEGEND	SAT	0656 0738 0697 0791 4327
	DTT	4305 0843
LEGENT	DTT	0843 0954
LEICO	DTT	4546
LEIKER	DTT	4776 4237
LEIKO	DTT	4546 4367
LEMM	SAT	0901
LEMON	SAT	4541
	DTT	4541
LENOIR	DTT	4242
LENOXX	see	LENNOX
LENSON	SAT	0744
	DTT	4367 4584 0955 4784 0744 0936
LEON	SAT	4290
LEOVIN	DTT	4346 4949
LEXIS	DTT	4692
LG	TV	5102 5220
	SAT	4449
	DTT	4449
LIFE	DTT	4848
LIFESAT	SAT	5198
LIFETEC	SAT	4314 4541 4352
	COMBI	4367
LIGHTSTAR	see	KAISUI
LINE@TECH	SAT	4991 0686 4316
	COMBI	4367
	DTT	0936 5075 0686 0869 4424 0891 0690
LINETECH	SAT	4584
LINKBOX	SAT	0649
LINN - IT	DTT	5026
LINO	DTT	4850 4821 0613 4409 4991
LINSAR	DTT	4584
LINX	SAT	4252 0855 0690
LINX MINIX	SAT	4252
LME	see	PATHE CINEMA
LODOS	DTT	0713 4438
LOEWE	see	LOEWE OPTA
LOEWE OPTA	TV	4345
LOGIK	DTT	4584 0713
LOGISAT	SAT	4288 4991
	DTT	4288 4991
LOGIX	SAT	4303
LORENZEN	SAT	5198 4288 4442 4541
	DTT	4288 5198
LOVE	see	ELBE
LS ELEKTRONIC	see	LS ELEKTRONIK
LS ELEKTRONIK	SAT	4541
LTV	see	OCEANIC
LUNA	SAT	5060
LUPUS	see	ANKARO
LUXOR	SAT	4584
	DTT	4584
LUXOR - BV	see	LUXOR
LUXOR BV	see	LUXOR
LYOTRON	see	LG
M 7	SAT	5258 4829
M.SAT	SAT	5304
M@TRIX	DTT	4850
MAAXTV	SAT	0981 4349
MACAB	SAT	4148
MACTEP	SAT	0919
MADISON FIELDING	see	MADISON
MAESTRO	SAT	0745
MAG	SAT	0832
MAGAVOX	see	PHILIPS
MAGIC	SAT	4296 0919
	DTT	4296
MAGIC BOX	SAT	0976 4303
MAGNET - TV	DTT	4991
MAGNEX	SAT	0697
MAGNUM	SAT	4442
MAJESTIC	TV	4674
	DTT	4868 4674 0891 4851 4776 4237 4297 4931 4424
MANHATTAN	TV	5269
	SAT	4303 5269 5303 4560 0697 5300 5301
	DTT	4929 4367 4985
MAPLIN	SAT	4584
	DTT	4584
MARK LEVINSON	see	MARK
MARMITEK	SAT	4036
MARNED	SAT	4036
	DTT	4036
MASCOM	DTT	4776
MASPRO	SAT	0697
MASTEC	SAT	4541
MASTER	SAT	4692
	DTT	0974
MASTER TECH	SAT	5179
MASTER VIDEO	see	DAEWOO
MATRICOM	SAT	4485
MATRIX	DVD	0613
MATRIX AUDIO DESIGN	see	MATRIX
MATSUI	SAT	4584
	COMBI	4367
	DTT	0713 4584 4367
MAX	SAT	4295 0857
	DTT	0613 4850 4851 4500 4295 4506 0708



MAXIMUM	SAT	4541 4442 4697 4991
	DTT	4541 4991 4237
MAXPLUS	SAT	4506
MAXTECH	DTT	0690
MAXTRONICS	SAT	4296
MAXVIEW	SAT	4288
MAZA	see	ZAPP
MAZOU	SAT	0697
MBOX	SAT	4453
MC MICHAEL	see	PHILIPS
MDR	SAT	5198
MDR 1	SAT	5198
MEASY	SAT	0848
MECOOL	PC	5108
MEDI@LINK	SAT	4435 5097 4410 4441
MEDIA SHOPPING	DTT	4145
MEDIABOX	DTT	0755
MEDIACASS	SAT	4252
MEDIACOM	DVD	4390
	SAT	4296
	DTT	4776 4290 4692 4269 4296
MEDIAPRICE	DTT	4237
MEDIASET	SAT	5083
	DTT	4943 5083 0917 4305 0841 0983
MEDIASHOPPING	DTT	4145
MEDIASYSTEM	DTT	4982 4985
MEDION	SAT	4314 4352 4288 4541 4588 5198
	COMBI	4367
	DTT	5198 4367 4541
MEGASAT	SAT	0844 4924 0686 4991 4102 4369 4252 4296 4237 0611 5096
	DTT	4128 4290 4991 4639 4296 4252 0686 4924 0844 5096 0937
MEGASKY	SAT	4541
	DTT	4541
MEGASTAR	SAT	4303
	DTT	4541
MEIQ	DTT	5090
MELBOX	see	CLARIVOX
MELCHIONI	SAT	0919 4295 4296 4252
	DTT	4220 0919 4692 4145 4329 4537 4296 4295
MELICONI	DTT	4367 4584 4851 0773
MEMOBOX	SAT	0671
MEMUP	SAT	0973
MEO	SAT	4849 4829
	COMBI	0767
MERSAT	SAT	0690 0937 0826 4128 0667 4252 4405 5145 5153
	DTT	4991 0937
METABOX	SAT	4296
METEOR	DTT	4367
METRO - BE	SAT	4442
METRONIC	VCR	0955
	SAT	4442 0919 0697 4244 5514 4288 0955 4143 0753 4327 4776 0950 4036 4689 4079 4367 4639
	COMBI	4367
	DTT	4237 4421 4851 4868 4297 4776 4367 0853 4991 0852 0891 0972 4145 4143 4036 4244 4192 0744 0685 4931 4949 0955 5517 4541 4290 4295 4639 4442 0903
METZ	SAT	4850
MC ITEX	DTT	4850 4868
MICO	DTT	4784
MICRO	SAT	4991
MICRO ELECTRONIC	SAT	4290
MICROBOX	SAT	4692
MICROSAT	SAT	4537
	DTT	4537
MICROSKY	SAT	0919
MICROSTAR	SAT	4537 0687 0826
MICRO-X	SAT	4296
	DTT	4296
MICROYAL	SAT	4541
	DTT	4541
MIDEA	DTT	4850
MIN	DTT	4850
MINDTECH	DTT	0888 4868 4848
MINERVA	see	GRUNDIG
MINI TV	DTT	4850
MIRACLEBOX	SAT	0650
MIRAGE	SAT	0755 0966
MIRASAT	SAT	4295
	DTT	4295
MISTRAL	see	THORN
MITSAI	DTT	4991
MITSUBISHI ELECTRIC	see	MITSUBISHI
MIYOTA	DTT	4199
MKE	SAT	4288
	DTT	4288
MKS	SAT	4296
MOMO VIDEO	DTT	4776
MONTEREY	SAT	0745
MOONSTAR	SAT	4541 0892
	DTT	4296
MORGANS	SAT	4288
	DTT	4288
MOTION	see	UHER
MOTOROLA	SAT	4312 0871
	DTT	4305
MOVISTAR	SAT	4703
	COMBI	4703
MPMAN	DTT	4875 4692 0643 4848 4821
MTC	DTT	4851
MTCC	DTT	4237
MULTICHOICE	SAT	0772 0930 4647 4649 4621 4352
	DTT	0917

MURPHY	DTT	0773
MUSE	TV	5519
	DVD	5519
MUSTEK	DTT	4639 4290 4297
MUT@NT	SAT	5036
MUTECH	SAT	4541
MVISION	SAT	4198 0622 4622
	DTT	4102 0622 4198 4290
MXONDA	SAT	4297 4252 4692
	DTT	4821 4692 0641
MXQ	SAT	4485 4504 4453
MYAXE	DTT	4821
MYGICA	SAT	5093
MYSAT	SAT	0697
MYSKY	SAT	4594 4749 4603
N 1 - NUMBER ONE IN TECHNOLOGY	DTT	4875 4848
NABO	SAT	4924
NAGRAVISION	SAT	4145
	DTT	4197
NANOXX	SAT	4304
	DTT	4290
NAONIS	see	SELECO
NASSA NAGEL	see	ENGEL
NEAHAUSAT	SAT	0697
NECO	DTT	0881
NELI	DTT	0811
NEO	SAT	0881
NEOM	COMBI	4367
	DTT	4237
NEOS	DTT	0881 0613
NEOTION	SAT	4541
	DTT	4541
NESX	DTT	4290
NETA	SAT	5145 4463
NETBOX	SAT	4719
NETGEM	DTT	4416
NETRON	SAT	4036
NETVIL	see	NETVILLE
NETVILLE	DTT	4868
NEUF TELECOM	SAT	4192
NEUFBOX	DTT	4192
NEUFUNK	COMBI	4367
	DTT	4367
NEUHAUS	SAT	0697 4541
NEULING	SAT	4288 4541 4304 4303 4442
	DTT	4037 4126 4102 4288
NEUSAT	SAT	0697
NEVIR	DTT	4199 4821 4692 5061 4297 0641 4409 4776
NEVRON	SAT	5067
NEW GOLDVISION	see	SONOKO
NEW STAR	SAT	0919
	DTT	4295 0919
NEW WAVE	SAT	5145
NEWSAT	SAT	0697
	DTT	4875 4297 4776
NEXBOX	SAT	5108
NEXPRO	SAT	0667
	DTT	4500 4145 4875 0891 4290 4848 4401 4850
NEXT	SAT	4303 4290 0686 5150 4296 4352 5126 0844
	COMBI	4367
NEXT KEY	SAT	4537 4296 4290
NEXT TIME	SAT	4352
NEXT WAVE	SAT	4352 4252 4296
NEXTSTAR	SAT	4290 4303 4352 0686 4252
	COMBI	4367
NEXTVISION	SAT	4303 0919
NICAMAGIC	see	FORMENTI
NIKKEI	DTT	0815 4500
NILOX	DTT	0616 4145
NIMO	DTT	4850 4290
NINKBOX	PC	5109
NODA	DTT	4297
NOKIA	SAT	0791 0697
	COMBI	4367
NONAME TV SETS	SAT	4367
NOOS	SAT	0732 0744
NORDMENDE	TV	4308
	SAT	4584 0773
	COMBI	4367
	DTT	4242 4367
NORMANDE	SAT	4295
NORU	DTT	4821
NOT ONLY TV	DTT	4868 0687 4850 0891 0850 4804 0827
NOVA	SAT	0659 4495 0772
NOVASAT	SAT	4127 4214
NOVATECH	DTT	4851
NOW TV BY SKY	SAT	5146 5724
NOWTV	SAT	4476
NPG	SAT	4290
	DTT	4290 0716 0686
NT - SA	SAT	0832
NTECH	DTT	4991 0936 0869
NTL	SAT	4090
NUCLEAR	see	PRANDONI
NUMERICABLE	SAT	4882 4829 0871
NUNO	DTT	4848
NVISION	SAT	4303
NYTRO BOX	SAT	4290 4362 0686
OASIS	SAT	4621
OCEANIC	SAT	4506
OCTA - CORE	SAT	4485
OCTAGON	SAT	0650 5577 5101
	DTT	5311 5310 5309
OCTAL	SAT	0744

ODYS	SAT	5314
OEM	DTT	4850
OK	TV	5517
	DTT	5197 0891
OLIMPIA	SAT	0919
OLMAL	see	ALBIRAL
OLYMPUS	SAT	0697
OMAX	SAT	4303 4252
ON DEMAND	DTT	4943
ONBOARD	SAT	4128
ONDIAL	DTT	4776
ONLI	SAT	5145
ONN	SAT	4584
	DTT	4584
ONO	SAT	4632
ONWA	SAT	4541 4303
	DTT	4541
OPENBOX	SAT	0919 0650 0671 5313
OPENSAT	SAT	4290 0649 0686 4281
OPENTECH	SAT	4314 0637
OPENTEL	SAT	4314 0637 0967
	DTT	4314
OPENVIEW HD	SAT	5291
OPTEX	SAT	4314 0637 4970 0697 0745 0919 4295 4296 4288 4303 4584 0955 5292
	DTT	4367 4327 4848 4776 0708 0643 4868 4875 0903 4295 4546 4220 4296 0919 4990 4991 4237 0974 0773 0964
OPTI	DTT	4425
OPTI TV	DTT	4425
OPTIBOX	SAT	0637 0650 4962 0982 5008 4362
OPTICUM	SAT	0667 0649 0668 4692 4432 0855 4541 5036 0857 0936 4327 0650 5505
	DTT	4128 5533 4237 0611 0649 0667 0857 0708 4776 4541 4327 0786 0618
OPTIMUSS	SAT	4369 0667 4370
OPTUS(AU)	SAT	4492
ORA	SAT	4303
ORANCE	SAT	4079 4181 0965 0744
ORAVA	COMBI	4367
ORBICLE	SAT	4295
ORBISAT	SAT	0919
ORBIT	SAT	4541
ORBITECH	SAT	4214 4127 4541
	DTT	4541 4214
ORCHID	SAT	4378 0958 0686
ORIENT	SAT	4281 4314 4290
	DTT	4290
ORION	COMBI	4367
	DTT	4367
ORMOND	SAT	0773
ORTON	SAT	0667 4692
OSAKA	see	SHORAI
OSIO	SAT	4464
	DTT	0891 4991
OSN	SAT	5068
OTE TV	SAT	0888 0978 0948
OTT	SAT	4453 4485
OVERBOX	SAT	0671
OVHD	SAT	5291
PACE	SAT	0733 5428 4594 4749 0745 4274 4603 4618 4990 4554 4617 4829 4647 4649 0609 4090 4746 4495 5068 0994 0995 0659
	DTT	0745
PACIFIC	COMBI	4367
	DTT	4584 4367 4784
PACKARD BELL	DTT	4438
PALCOM	SAT	4537 4105 4296 4295 0919
	DTT	4105 4296
PANASAT	SAT	0772
	DTT	0772
PANASONIC	SAT	0733
PANSAT	SAT	0772
PATHE MARCONI	see	THOMSON
PATRICK	DTT	4850
PEEKTON	DVD	5038
PELSON	DTT	4500
PENTAFILM	DTT	0974
PERIBSEN	DTT	0843
PHILBIX	see	DESMET
PHILIPS	TV	5217 4553
	SAT	4127 4829 4465 4457 4003 4553 0733 5198
	DTT	4553 4829 4184 5043
PHILIPS (F)	see	PHILIPS
PHONOLA	see	PHILIPS
PHONOTREND	SAT	4244
PIKO	SAT	4237 4851
PINACLE	SAT	0844 0889
PINNACLE SYSTEMS	see	PINNACLE
PISAT AUSTRIA	SAT	4314
PITRESS	DTT	4850
PK SAT	see	HIRSCHMANN
PLANET	SAT	4296
	DTT	4305 4296
PLATINIUM	SAT	4537
PLAYSONIC	COMBI	4367
	DTT	4367
PMB	SAT	0697 4773 4541
	DTT	4546 4297 0896 0897 4327 0917 4296 4541 4290 4850
POLLIN	SAT	5198 4658 4288 4352 4290 4541 4296
	DTT	4541 4296 4288
POLSAT	SAT	5007 0744
PORTUGAL TELECOM	SAT	4829
POWER PLUS	TV	0881
	DTT	0901 0613 0881 5075

POWER SAT	SAT	0650
POWER SKY	SAT	0919
POZITEK	SAT	0637
PREISNER	SAT	4288 4541
	DTT	4541 4288
PREMIER	SAT	5145
PREMIERE	SAT	4214
PREMIUMQ	SAT	4001
	DTT	4001
PREMIUMX	SAT	4001 4252
PRIMA ELECTRONIC	see	PRIMA
PRINCE	see	PRANDONI
PRINZ	COMBI	4367
	DTT	4367
PRO BASIC	DTT	4220 4300 4639
PROCYON	see	PHILIPS
PROFESOR	see	PROFESSOR
PROLINE	COMBI	4367
	DTT	4584 4367
PROMAX	SAT	4290
	DTT	4290 0821
PRONEXT	SAT	4303
PROSCAN	see	RCA
PROSTIMA	DTT	4850 0793
PROTEK	SAT	5023
PROTOKOL	SAT	4296
PROTONE	SAT	4821
PYE	see	PHILIPS
Q - SAT	SAT	0622
QBELL	TV	5103
QBOX	SAT	4719 0942
QBOX ONE	see	QBOX
QILIVE	see	QILIVE TV
QILIVE TV	TV	5216
QMAX	SAT	0966
QM-PRODUCTS	DTT	4949
QUADRO	COMBI	4367
	DTT	4367 0638 4776 0892 0905
QUALI-TV	DTT	4200
QUEENFIDELITY	see	DAEWOO
QUELLE	see	UNIVERSUM
QVIART	SAT	4379 4405 5188 5527 4369
	DTT	4379 4405 5526
RADIOLA	see	PHILIPS
RADIOMARELLI	DTT	4692
RADIX	SAT	4102
RAFENA	see	BRUNS
RAINBOW	see	PACE
RAMSAT	SAT	5130
REBOX	SAT	0650 4327
	DTT	4327
REC	DTT	4290
REDLINE	SAT	4036 4405 4541 4537 4252
REGAL	SAT	4367
	COMBI	4367
RECS	SAT	4367
RELOOK	SAT	4658
RENDER	DTT	4851 4692
REVEZ	DTT	0936
REX	see	SELECO
RFT	see	BRUNS
RITAR	SAT	0697 0633 0650 0709 4290
	DTT	4242 4541 4290 4784
RIVEN	DTT	4692
ROADMASTER	SAT	0697
ROADSTAR	TV	4674
	SAT	0697 4674
	COMBI	4367
	DTT	4367 4674 4327
ROBOTRON ELECTR	SAT	0697
ROHS	DTT	4692
ROKU	SAT	5146 5724 4476
ROLMASTER	DTT	4295
ROMTELECOM	SAT	0900
DOLCE		
ROSE	SAT	4252 0826 5179
ROSS	SAT	4890
ROVER	DTT	4367
ROVSAT	SAT	4252
ROWEL	see	ROWELL
ROWELL	SAT	0937 5153
ROWEX	SAT	0690
ROYAL	DTT	4949
RUBENIS	SAT	4296
RUEFACH	see	LENCO
RUN & TENG	SAT	0903
S - FAIT	see	FAIT
S - FAIT PLS	see	FAIT
S - LINE	SAT	0937 0690
	DTT	0937
S - ZWO	SAT	4442
SAB	SAT	4303 0787 4910 0686 4290 4367 0854 4203 0710
	DTT	4367 4290 4281
SABA	DTT	4367
SABER	TV	0874
	DTT	4868 4991
SABRE	see	PACE
SAFESAT	SAT	0955
SAGEM	SAT	0744 0633 4079 4882 4457 4244 4003 4689 5058 4192
	DTT	4457 4689 0715 0633 4191 5058 4804 4184 4367 0951 0909 4079
SAGEMCOM	see	SAGEM
SAIVOD	DTT	4237 0783
SAKURA	SAT	4314 4537

SALORA	SAT	4314
SAMSAT	SAT	4314 0890 4622 4405 0622
SAMSTER	SAT	4296
SAMSUNG	TV	4267
	SAT	4100 4749 4618 0733 4090 4746 4274 5083 4594 4467 4267 0744 0824 5528 4584 4079 5559
	DTT	4100 4467 0824
SAMUX	SAT	4252 4290 0906 4379
SANDOR	see	OCEANIC
SANSUI	SAT	4314 4541
	DTT	4692 4929 0935 0641
SANYO	SAT	4269
	COMBI	4367
	DTT	4367
SANYOSAT	SAT	4303
SARDINE	DTT	4485
SAT	SAT	0733
SAT - ILLIMITE*	SAT	0843
SAT - STAR	SAT	0919
SAT - TN	DTT	0937
SAT - URNE	SAT	4295
SAT +	SAT	4327 4506
	DTT	4367 4327
SAT CRUISER	SAT	4296
SAT INDUSTRIES	SAT	0697
	DTT	4105
SAT INTEGRAL	SAT	4036 0855
SAT ITALIA	see	WISI
SAT POWER	DTT	4804
SAT TRING	SAT	4584
SATCOM	SAT	4314 4252
SATCONN	DTT	4622
SATECO	SAT	4314
SATELITE ROVER	SAT	4201
SATELLIET	SAT	4281
SATFORCE	SAT	0919
SATPLUS	SAT	4327 4506
	DTT	4367 4327
SATUM	see	URANYA
SATYCON	DTT	4290
SAVILLE	see	ORION
SBR	see	PHILIPS
SC	SAT	4288
	DTT	4288
SCA	SAT	4296
SCHAUB LORENZ	TV	0874
	SAT	0697 4303 4201
	COMBI	4367
	DTT	4237 4220 4367 0815 4991 4329 4584 4931 5293
SCHNEIDER	SAT	0697 4352
	COMBI	4367
	DTT	4367 4931 4327 4868 4784
SCHNEIDER (F)	see	PHILIPS
SCHNEIDER ELECTRIC	see	SCHNEIDER
SCHWAIGER	SAT	4924 0807 4352 0755 4290 4296 4756 4991 4303 4541 4438 4288 4314 4367 0931 4127 4214 0708 0855 0650 0903
	DTT	4290 4991 0755 4352 4541 4367 4296 4288 0708 0786 4214 4127 0931
SCIENTIFIC LABS	DTT	4776
SCION - TECH	see	SCHONTECH
SCOTT	TV	4674
	DVD	4931
	DTT	4851 4931
SCS	SAT	0697
SEABIRD	DTT	4220
SEARS	see	SANYO
SEDEA	SAT	0919 4584 4288 4401 0773 0697 0936 4500 0980 0931 0853
	DTT	4367 4584 0936 4776 0931 0928 4288 4297 4927 4848 4875 4991 4500 4401
SEDIP	see	PATHE CINEMA
SEC	SAT	4367 0697 4327 4584
	COMBI	4367
	DTT	4367 4584 4297 4300 4327 4237
SEGURA	SAT	4128
SEI	see	SINUDYNE
SEIGA	see	MITSUBISHI
SEIKON	SAT	4892
SELECO	SAT	0697 4288
	COMBI	4367
	DTT	4367 4288
SENCOR	COMBI	4237
	DTT	4237 4401
SENEL	SAT	4367 4303 4296 4442 0919 4290 4537 4352 4541 4198 4128 4506 4295 4314 4036 4281 0738 4244
SENSSON	DTT	4850
SEOUL	SAT	4290 4537 0826 0690 5175
SERVIMAT	SAT	4442 4367 0955 0697 4327 0972
	DTT	0955 4546 4297 4367 4401 4327 4784 4442 4851 4848 0936 4500 5518
SERVISAT	SAT	4367 4327 0697
	DTT	4329 4546 4367 4327 0955
SET	SAT	4442
SET - ONE	SAT	0884 0685
	DTT	4850 4776 0618 0884
SEZAM	SAT	4442 4658
SFR	SAT	4192
SHADOW	COMBI	4367
	DTT	4367 4296
SHADOWCHINE	COMBI	4367
	DTT	4367 4296
SHARK	SAT	4303

SHARP	SAT	4584
	DTT	4584
SHINELCO	DTT	4145 4692 4804 0737 4821 4851 4868 0747 4929
SHINRA	SAT	4346
SHOP +	DTT	4991 4851
SHOW	see	SHOV
SHOWBOX	SAT	4980
SICANTIC	see	LUXOR
SIEMENS	SAT	4188 4851
	DTT	4541 4851 5155
SIERA	SAT	4465
SIESTA	SAT	0697
SIGMA	SAT	4541
	DTT	4541
SIGMA DESIGN	see	SIGMA
SIGMATEK	DTT	4237 4692 0903 4639 4300
SIGNAL	SAT	4296
SILVER	DTT	0843
SILVER - SAT	SAT	4296
	DTT	4296
SILVERCREST	SAT	4288 0649
	COMBI	4367
	DTT	4288 4126
SILVERLINE	SAT	4296
SILVERMAX	SAT	4252
SIMATEC	see	ORION
SIMPLI TV	SAT	5079
SINERGY	DTT	0891
SIRA	DTT	4297
SKANTIC	see	LUXOR
SKARDIN	DTT	4327 4105 4329
SKINTEK	DTT	0903
SKR	SAT	0697
SKT	SAT	5198
SKY	SAT	4541 0733 4603 4274 4288 4749 4128 5198 4594 4314 4252 4617 4327 4618 4126 0697 4308 4367 4352
SKY DEUTSCHLAND	SAT	5428 4603 5146 5723
SKY GERMANY	SAT	4990
SKY ITALIA	SAT	4749 4274 0733 4594 4603 5724 5146
SKY NEW ZELAND	SAT	4560 4345 4344
SKY VIEW	SAT	4541
	DTT	4541
SKY VISION	SAT	4314 4367 4541 4126 0697
SKYBOX	SAT	0671 4506 4719 4603
SKYLINE	SAT	4541
	DTT	4541
SKYMASTER	SAT	4327 0697 4546 4541 4756 4352 0905 4776 0807 4037
	DTT	4327 4546 4037 4329 4541 4776
SKYMAX	SAT	4295
	DTT	4295
SKYON	SAT	4296
	DTT	4296
SKYPEX	DTT	5198
SKYPLUS	SAT	4541 5198 4288 4314 4327 4252 0697 4126 4594 4352
	DTT	4541 4288 4126 4367 4327
SKYSAT	SAT	4214
SKYSTAR	SAT	4214
SKYTEC	SAT	0650
SKYTECH	SAT	5145 0650 0813 4352 4036 5130
SKYWAY	SAT	0650
SKYWORTH	DTT	4290
SL	SAT	5198 4288
SLIDING	SAT	5198
	DTT	5198
SLING MEDIA	SAT	5718
SM ELECTRONICS	SAT	0697 4327
	DTT	4327
SMART	SAT	4290 4295 0756 4910 4036 5198 4314 0988 0960 4639
	DTT	0988 4295 4898 0611
SMART SYSTEM	TV	5222
SMARTBOX	SAT	4036 4290 4485
SMARTIX	DTT	4991
SMD	DTT	4541
SOFTLINE	SAT	4296
SOGO	DTT	0888 0891 4237 4692 4424 4776 4949 4868
SOLARIS	SAT	0919
SOLID	SAT	4290
SOLOVOX	SAT	0671
SOMBER	see	CLARIVOX
SONORO	see	ACASHI
SONSTIGE	SAT	5198
SONY	TV	5220
	SAT	0733
	DTT	4685
SOYOCA	see	SOYOKA
SPC - INTERNET	SAT	0936
SPIDERBOX	SAT	0956
SPORT GENEXXA	see	FORMENTI
SPREJEMNIK	DTT	0641 0613 0648
SPYCAT	SAT	5541
SRD	SAT	4127 4214
SSS	see	FUNAJ
STAB	SAT	0656
STAB USUAL	SAT	0919
STABO	DTT	4290
STAR	SAT	0604 4252 4692
	DTT	4821 4692 0641
STAR - ELECTRONIC	DTT	4692
STAR DIJITAL	SAT	0744
STAR SAT	SAT	0919 4252 4036 4296 4398 0697 4037 0622 0690 5542
STAR TRACK	SAT	0919

STARBOX	SAT	4296 4622
	DTT	4352 4296
STARCOM	SAT	0637 4314 4036 0955
	DTT	4295 4297 4875 4776
STARK	SAT	4296 4290
	DTT	4296
STARLAND	SAT	0697
STARLINE	DTT	4821 4949
STASSFURT	see	BRUNS
STELLA	see	CONNEXIONS
STEP - NET	SAT	4982
STERN	see	SELECO
STIMA	DTT	4692
STIMA PRO	DTT	4692
STOREX	DTT	0868
STORM	SAT	4036
STREAM	SAT	4303 0733
STREAM - SYSTEM	SAT	5544
STREAM TV	SAT	0733
STROM	SAT	4346
STRONG	TV	5427
	SAT	4203 0697 4888 4506 4296 4985 4036 4697 4145
	DTT	4888 4991 4203 4367 4329 4305 4237 0917 4327 4584 4037 4985 4639 4145 0909 4462 4949 4588 4438 4105 4296 4293 0685 0715 4982 5029 0970 4646 4851
STYLUS	DTT	4220
SUGDEN - AUDIO	see	SUGDEN
SUMMIT	SAT	5030
SUNKAI	SAT	0745 0919
	COMBI	4367
	DTT	4367
SUNMOONSTAR	SAT	0772
	DTT	0917
SUNNY	SAT	4303 4980 4541 4352 5136 5145
SUNRAY	SAT	5091 0976
SUNSAT	SAT	0697 0637
SUNSTECH	DTT	4851 4237 0716 4868 4692 0903 4931 4776 0638 0905 0958
SUPER	SAT	4296
SUPER GENERAL	SAT	4036
SUPER MAX	SAT	4314
SUPERBOX	SAT	0948
SUPERCABLE	SAT	4063
SUPERIOR	COMBI	4367
SUPERMAX	see	SUPER MAX
SUPEXS	SAT	4296 4290
SUPRA	DTT	4401
SUPRATECH	DTT	4692 4295
SVEON	SAT	0891
SYNAPS	SAT	0787
	DTT	0775 0957 0958 4290 0903 0686 4128 5536 5294
SYNCO	SAT	4290 4352 4252
SYNERGY	DTT	0891
SYSTEC	SAT	4541
	DTT	4541 4367
SYTEC SAT	SAT	4541
	DTT	4541 4868 4804
SYTECH	DTT	0891 4868 4804 4931 4821 0903
T - COM	SAT	4932
T - LOGIC	DTT	4821 4875 4692 4868 4848
T.V.E.	COMBI	4367
TABSAT	SAT	0622
TACO	DTT	4290
TAHNON	DTT	4297
TAKARA	SAT	0974
TALCOM	SAT	0892 4378 4850 0613
TALITA	see	CLARIVOX
TANIX	SAT	4453
TAPLIN	SAT	4244 4290 4295 4537 4252
TBOSTON	SAT	4296 4362 4295 0697 5272
	DTT	4237 4784 4297 4295 4296 4931 4367 4639
TCE	SAT	5198
TCL	TV	5216
TCOM	SAT	0653
TDT PORTUGAL	DTT	4991
TEAC/TEAK	SAT	4991 0799
	COMBI	0795
	DTT	0799 4300 4367
TEC	see	DUAL
TECH - IT	DTT	4949
TECH MAX	DTT	4692
TECHION	DTT	4890
TECHLINE	COMBI	4367
TECHMAX	DTT	4692 4850
TECHNICA	COMBI	4367
	DTT	4584 4220
TECHNICAL	COMBI	4367
	DTT	4367
TECHNICOLOR	SAT	5718 0888
TECHNIKA	see	TECHNICA
TECHNISAT	TV	4214
	SAT	4127 4214 5198
	DTT	4214 4127
TECHNISSON	DTT	4220
TECHNO	COMBI	4367
	DTT	4367
TECHNOIT	DTT	4851 4145 4850
TECHNOMADE	DTT	4850
TECHNOMATE	SAT	4314 5133 0877 5144 5162
TECHNOSAT	SAT	4537 4352 4303
TECHNOTREND	SAT	4943
TECHSTAR	TV	0937
	SAT	4851 0937 0690 4252 4036
TECHWOOD	SAT	4584 4367

	COMBI	4367
	DTT	4367 0773 4584
TECNOIT	see	TECHNOIT
TECSAT	SAT	0697
	DTT	4875 0955 4784 4442
TECSOFT	DTT	4851
TECSONIC	COMBI	4367
TECTRO	DTT	4674
TECVIEW	SAT	4001
	DTT	4001
TEDI	DTT	4546
TEDLY	DTT	4949
TEHNIKUS	SAT	4290
	DTT	4290
TEKCOMM	DTT	4851 4888
TELCA	DTT	4367
TELEAVIA	see	THOMSON
TELEBOX	SAT	5137
TELECO	DTT	4821 4290 4692 0917
TELECOM	SAT	4419 0887 5161 0744 4075 4314
TELEDUNYA	SAT	0637 4463
	DTT	4463
TELEFAC	see	FORMENTI
TELEFONICA	COMBI	4703
TELEFUNKEN	SAT	0773
	COMBI	4367
	DTT	4584 0773 4367 4776 0623 0936
TELEGRE	SAT	0981
TELEKOM	SAT	4964 5528
TELEMANN	SAT	4148
TELEMAX	DTT	4991 0708
TELESAT	SAT	5145
TELESEY	SAT	4851
TELESTAR	SAT	4214 4541 4127 4890 4367 4892
	DTT	4890 4214 4541 5547 4127 4367
TELESYSTEM	TV	5540 4674 5567
	DVD	4868
	SAT	5198 4327 4143 4105 4506 4546 4697 0697 0850 0855 4892 0788 4145 5518 0680
	DTT	0842 4856 4329 4200 4143 4639 4546 0812 4892 4367 4927 4943 0712 0909 4303 4355 4868 5129 4216 4674 0680 4875 0931 4961 0675 0869 4851 0980 0896 5532 5198 4105 4848 4962 0704 4991 0841 0882 0962 0983 0979 0954 5518
TELETEC	SAT	0832
TELETECH	COMBI	4367
	DTT	4367
TELEVES	SAT	4288
	DTT	4290 4541 4468 4220 4898 4646 0821
TELEVIEW	SAT	4327 5198 4288 4252 4126
	DTT	4290 4126
TELEWIRE	SAT	4314 4991
	DTT	4851 4991 0709
TELIT	DTT	0888 4868
TELKOM	SAT	0919 4367
TELPAS	SAT	4290 4541
TELSEY	SAT	4075
	DTT	4851 4943 4639 0675 4931 4991 0882
TELSKY	SAT	4890
	DTT	4890
TELSTRA	SAT	5146
TEMCO	see	SHORAI
TEMPO	DTT	4949
TENSAI	SAT	0697
TERBOX	DTT	4442
TERMAL	SAT	0919 0697
TERMINAL	DTT	4367
TESLA	COMBI	4367
	DTT	4367
TESLA SLOW	see	TESLA
TETHYS	SAT	4295
	DTT	4295
TEVION	SAT	4327
	DTT	4327
TEVSAN	SAT	4252
TEXAS INSTRUMENTS	DTT	4438
THOMA	SAT	4506
THOMSON	TV	0732 5216
	DVD	0732
	SAT	0733 0732 4618 4594 4617 0697 0744 4274 0970 4181 4982
	COMBI	0732
	DTT	4888 5193 0830 0917 4191 4982 0970 0842 4991 4405
THORN	SAT	0919
	DTT	0713
THREESTAR	SAT	4622 0844
THUNDERMAX	SAT	4504
TICTID	SAT	5109
TIM	SAT	0887 4419 5161 5718 0744 4075
TITAN	SAT	4622 4102
TIVAR	SAT	0650
TMU BOX	DTT	4197
TMU SAT	SAT	4893
TLC	DTT	4875 4692 4821 4868 4848
TM ELECTRON	DTT	4290 0716 4868 4692 4949
TMX	SAT	4504
TNT PASS	DTT	4295
TNT SAT	SAT	4462
TOKO	see	KATHREIN
TOKYOSAT	SAT	4296
TONNA ELECTR	SAT	0697 4314 4105 4297 0637
	DTT	4776 4546 4220 4875 4295 0708 4105 4314 4297
TOPFIELD	SAT	4442 0806 5089 0950 5124
	DTT	4442 5124



TOPSAT	SAT	4296
TOPTV	SAT	0601
TORRE	see	THOMSON
TOWER ELECTRONICS	SAT	0622
TPS	SAT	0744
	DTT	0744
TRATON	SAT	4269
TRAXIS	SAT	4288
	DTT	4288
TREVI	SAT	4409
	DTT	4409 0604 4237 4692 4220 4851 0642 4821 4931 4485
TRIASAT	see	WISI
TRIAX	SAT	4584 4303 4214 4924 0697 0637 5081 5277 4314 4362 4295 0744 0954 0716 4499 4102 0755
	DTT	4037 4367 4784 4102 4295 4432 4214 4314 0716 4584 0955
TRIDENT	SAT	4296
	DTT	4296
TRIMAX	SAT	4252
	DTT	4851
TRING	see	TRING DIGITAL
TRING DIGITAL	SAT	4584
TRIO	SAT	4352
TRISTAR	SAT	4252 0690
TRONIX	SAT	4281 4314
TRONSMART	SAT	4453
TRUMAN	SAT	0667 4296 4128
	DTT	4128
TRUSTECH	SAT	5090
TT TV BOX	PC	5315
TURBO - X	see	TURBOX
TURBOX	SAT	4036 0710 4982
TV CABO	SAT	0744
TV HOME	DTT	0786
TV MAX	SAT	4288 4362 4128
	DTT	4288
TV NUM	DTT	0727
TV STAR	SAT	0667
	COMBI	4804
	DTT	0843 4868 4290 4804 5167 4985 0898 0909
TVBOX	SAT	4453 4485
TVE	COMBI	4367
TVIP	SAT	5174
TWINNER	SAT	0697 4541 4290
	DTT	4546 4541
TWINSAT	SAT	0745
U2C	SAT	4485
UEC TECHNOLOGIES	SAT	0930 4621 0772
ULTRAVOX	DTT	4692
ULTRAWAVE	SAT	4036 4252
	DTT	4036
UMA	SAT	0671
UNIBOX	SAT	4362
UNIC	see	UNIC RADIO
UNIMADE	DTT	4692
UNINOVA	DTT	4220
UNITED	SAT	0806
	COMBI	4367
	DTT	4367 4868 4931 4145 4237 4804 4991 4297 4692 4776
UNITEK	see	UNITECH
UNIVERS	SAT	4622
	DTT	4102 4622
UNIVERSUM	COMBI	4367
UPC	SAT	0609 4244 5312 0732 0744
URANIA	see	SAMBERS
VALUELINE	SAT	4346 4991
VALX	SAT	5145
VANTAGE	SAT	4304 4296
	DTT	4296
VAOVA	DTT	4300
VARIOSAT	see	WISI
VD TECH	SAT	4285
VEGA	SAT	4036
	DTT	4036
VELSAT	DTT	4290
VENEX	DTT	0974 0667 0843 4346
VENEX-PLUS	DTT	0843 0667
VENTON	SAT	0755 5564 5565
	DTT	0755
VESTEL	TV	4367
	SAT	4367 4584 4290 4300 4639 0623
	COMBI	4367
	DTT	4367 4584 4297
VIA	SAT	0732 0791 4198
VIARK	SAT	5542
VICTORY	SAT	0919
VIDEOCOLOR	TV	0733
VIDEOCON	TV	0733
VIDEOTON	COMBI	4367
VIEWER	SAT	4296
VIKTOR	SAT	4296
VIOLA	SAT	4541 4991
	DTT	4541
VIRGIN MEDIA	SAT	4090 5274
VISIBLEWAVE	SAT	5191
VISIOLA	see	PATHE CINEMA
VISION	SAT	4102 4314 0622 4584 0773
	DTT	4851 0622
VISION 2000	see	VISION
VISIONIC	SAT	4288 4584 0919 0980 4500 0773
	DTT	4776 4288 4927 4848 4875 0931
VISIONNET	SAT	4198 4290

VISIOSAT	SAT	4296 4773 0697 4290 0963 0897 4584 4288 4126 4314
	DTT	4290 4982 4296 4295 0897 4126 4367 0964 0903
VISTA	see	THORN
VITECOM	DTT	4295 0793
VIVAX	DTT	0891 4237
VIZYON	SAT	4303 0686 4290 0855
VODAFONE	TV	5140
	SAT	5718
VOLTEL	SAT	4128
VOXON	see	VOXSON
VOXSON	SAT	4367 0955
VTECH	SAT	4036
VTEK	see	VTECH
VU+	SAT	0720 0865
VUGA	SAT	5542
WALKER	SAT	4584
WALKVISION	COMBI	4367
	DTT	4367
WALTHAM	COMBI	4367
WANTED	SAT	4128
WATSON	COMBI	4367
WAVELIGHT	SAT	0919
WAYTEQ	SAT	4290
WEGA COLOR	see	WEGA VISION
WEISS	SAT	0697 4001
	DTT	4001
WELA	SAT	4037
	DTT	4037
WELLA	SAT	0697
WELLINGTON	COMBI	4367
	DTT	4367
WELSTAR	COMBI	4367
WELTBlick	see	WELTBlich
WESTINGHOUSE	see	WHITE WESTINGHOUSE
WESTWOOD	COMBI	4367
WHARFEDALE	SAT	4584
WICOM	SAT	4295 4252 4851 0686 0937 4203 4991 4198
WINBOX	SAT	4143
	DTT	5129 4329 4639 4875
WINDSOR	DTT	4367
WINDSTAR	see	THORN
WINGOGO	SAT	4453
WINQUEST	SAT	4296
WISDOM	DTT	5026
WISI	SAT	4314 0955 0637 0697 4924 0649 4127 4214
	DTT	4442 0637
WISMAN	SAT	0906 5145
WIZTECH	SAT	4252
WODEX	SAT	4290
WORLD - VISION	SAT	4369 4364 5543
WORLDSAT	SAT	0745 4102
	DTT	0917 4367
WOXTER	SAT	4991 4931
	DTT	4237 4300
X - DREAM	SAT	4296
X - FAIT	SAT	0697
X - SITE	SAT	4851
X - TERM	SAT	4303
X - TREMER	DTT	0974
XAVI	SAT	4773
XCOM	SAT	0745
XCROISER	SAT	0650 4198 4290
	DTT	4352
XD	see	XD - ENJOY
XD - ENJOY	DTT	4949
XDOME	DTT	4991 4290 5090
XDREAM	SAT	4296
XEOBOX	SAT	0686
	DTT	4128 4290
XIRON	COMBI	4367
	DTT	4367
XMS	SAT	4352
XORO	SAT	4991 4851 4584 0649 0903 4346 0686 0855 4985 0960 0961
	DTT	4991 4848 0903 0643 5598 4868 4639 0843
XPLORE	DTT	0882 4991 0613
XSARIUS	SAT	4369 0649 5088
XSAT	SAT	0745
	DTT	0745
XSOLO	SAT	0976
XTEK	DTT	4692
XTREME	SAT	4303
XTREND	SAT	0944 4466 5023
YAGALA	SAT	4453
YAKUMO	DTT	4295
YAMADA	DTT	4237
YCOSAT	SAT	4295
	DTT	4295
YEOMAN	DTT	4692 4821
YIIE	DTT	5090
YOUIT	DTT	5026
YUKAI	DTT	4297
YUMATU	SAT	4128 0667 4352 5145
	DTT	4991
YYL	DTT	4949
ZAAPTV	SAT	4349 0981 5077 5543
ZANUSSI	see	SELECO
ZAPPER	DTT	4850
ZEHNDER	SAT	4295 4352 4367 4290 0960 0622 0708 4314 4541 4985 0961 0855 4991 4379
	DTT	4367 4295 4541 4290
ZEIGER	DTT	4848
ZEM	SAT	4296 0919 4442 4295 0738 0656 4560 4506 4719

ZENOPLIGE	PC	4453 5109 4504
ZENYTH	see	ZENITH
ZEPHIR	TV	5103
	DTT	4692 5103 4850
ZEPHYR	see	ZEPHIR
ZGEMMA	SAT	5069 5024
	DTT	5599
ZHONG OU	DTT	4346 5026
ZIDOO	SAT	0848 5123
ZINWELL	SAT	4200
	DTT	4200
ZIPPER	SAT	4304
ZIRCON	SAT	5294
ZODIAC	SAT	4295 0919 0813 4252 4269 4296 0708
	DTT	4692 4329 4220 4296 4145 0919 4295 4892 4143 0879 4875
ZOOMTAK	SAT	0848
ZOPPAS	see	SELECO
ZTE	SAT	5076
ZYXEL	SAT	0899 4703

Ai sensi del D.l. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S.elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa:

E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata.

Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione  
Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.

*In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information: It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them.*

*When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations.*

*Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every device sold is subject to this information and will be marked by the following symbol.*



**Garanzia:** Questo telecomando è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione. Sono esclusi guasti dovuti a cadute o a danni di altra natura. La richiesta di riparazione in garanzia deve essere accompagnata da regolare documento di acquisto. Il costo di spedizione è a carico dell'acquirente.

**Warranty:** This remote control is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

**Garantie:** Durée de 2 ans, à compter de la date d'achat, contre tout vice de fabrication. Nous garantissons la remise en état ou le remplacement des pièces défectueuses. Frais de port à la charge du client.

**Garantie:** Diese Fernbedienung ist gegen Herstellungsfehler mit einer Garantie gedeckt. Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantieleistung sind Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen (z.B. durch Herunterfallen oder Beschädigungen anderer Art). Reparaturansprüche während der Garantiefrist sind mit dem Kaufbeleg einzureichen. Die Einsendekosten trägt der Käufer.

**Garantía:** 24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La garantía no incluye los daños debidos a caídas o pérdidas de ácido. La solicitud de reparación debe ir acompañada del comprobante de compra. Garantizamos la reparación gratuita de las piezas defectuosas. Los costes de transporte correrán a cargo del cliente.

**Garantia:** Este telecomando tem garantia de 24 meses a partir da data de compra para cobrir defeitos de fabricação. Ficam excluídos da garantia defeitos devidos a quedas ou danos de outra natureza. O pedido de reparação sob garantia deve ser acompanhado por um regular documento de compra. O custo de despacho é por conta do adquirente.

**Εγγύηση:** Αυτό το τηλεχειριστήριο καλύπτεται από μια εικοσιτεσσάρων μηνών εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς ενάντια σε οποιοσδήποτε ατέλειες κατασκευής. Οποιαδήποτε ζημία που προκαλείτε από άλλους λόγους δεν καλύπτεται. Ένα έγγραφο αγορών πρέπει να παρουσιαστεί μαζί με το αίτημα για την επισκευή κάτω από την εγγύηση. Ο πελάτης είναι αρμόδιος για όλα τα έξοδα αποστολής.

**Garantie:** Deze afstandsbediening is 24 maanden gedekt door garantie vanaf de aankoopdatum voor wat betreft fabrikagefouten. Uitgesloten zijn defecten ontstaan door vallen of andere ongelukken. Het verzoek om een garantiereparatie moet vergezeld worden door het aankoopbewijs. De verzendkosten zijn voor rekening van de eigenaar.

**Garanti:** Denna fjärrkontroll har en 24 månader lång garanti från och med inköpsdatum som täcker fabriksfel. Fel beroende på fallskador eller andra yttre skador täcks inte av garantin. Kunden skall uppvisa daterat inköpsbevis tillsammans med repareringskrav under garantitiden. Köparen svarar för speditonsavgifterna.

**Gwarancja:** Niniejszy pilot jest objęty 24 miesięczną gwarancją od daty nabycia. Gwarancja dotyczy wad wytwórstwa. Nie są objęte gwarancją uszkodzenia powstałe w wyniku upadku lub szkód innego rodzaju. Wniosek o naprawę w ramach gwarancji należy złożyć z załączonym przepisowym dowodem nabycia. Koszta wysyłki ponosi nabywca.

**Garancia:** Erre a távirányítóra a gyártási hibákra vonatkozó, a vásárlás időpontjától számított 24 hónapos garancia érvényes. Leejtésből vagy más természetű károsodásból következő hibákra nem vonatkozik. A garanciális javítást szabályos vételi okmányokkal ellátva kell kérni. A szállítási költség a vevőt terheli.

**Гарантия:** Этот пульт дистанционного управления имеет гарантийный срок 24 месяца с даты покупки от производственных дефектов. На гарантию не распространяются поломки в результате падения или по другим причинам. Запрос на гарантийный ремонт должен сопровождаться действительным документом о покупке. Стоимость переправки осуществляется за счет покупателя.

**Garantie:** Aceasta telecomanda este acoperita de garantie pe o perioada de 24 luni de la data achizitiei , numai pentru defecte de fabricatie. Sunt excluse defectele cauzate de cadere sau defectele de alta natura.Cererea de reparatie in garantie trebuie insotita de un document de achizitie.Costul expedierii este in sarcina clientului.

**Kon.El.Co. S.p.A.**  
Piazza Don Mapelli, 75 - 20099  
Sesto San Giovanni Milano - ITALY  
Help Line: +39.06.7236734

1704WJL20200717